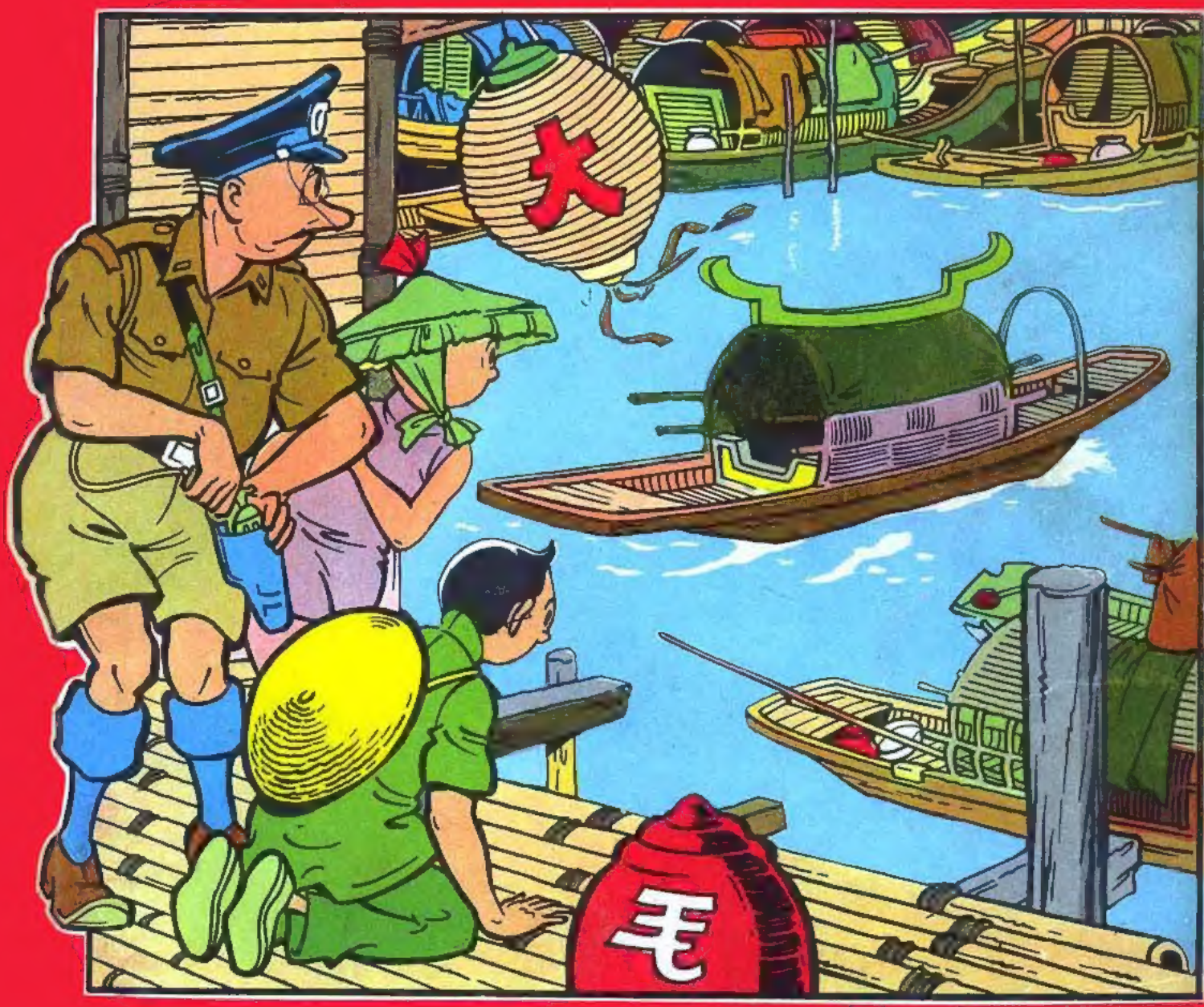
W. VANDERSTEEN

SUSKE EN WISKE

DE SISSENDE SAMPAM



W. VANDERSTEEN

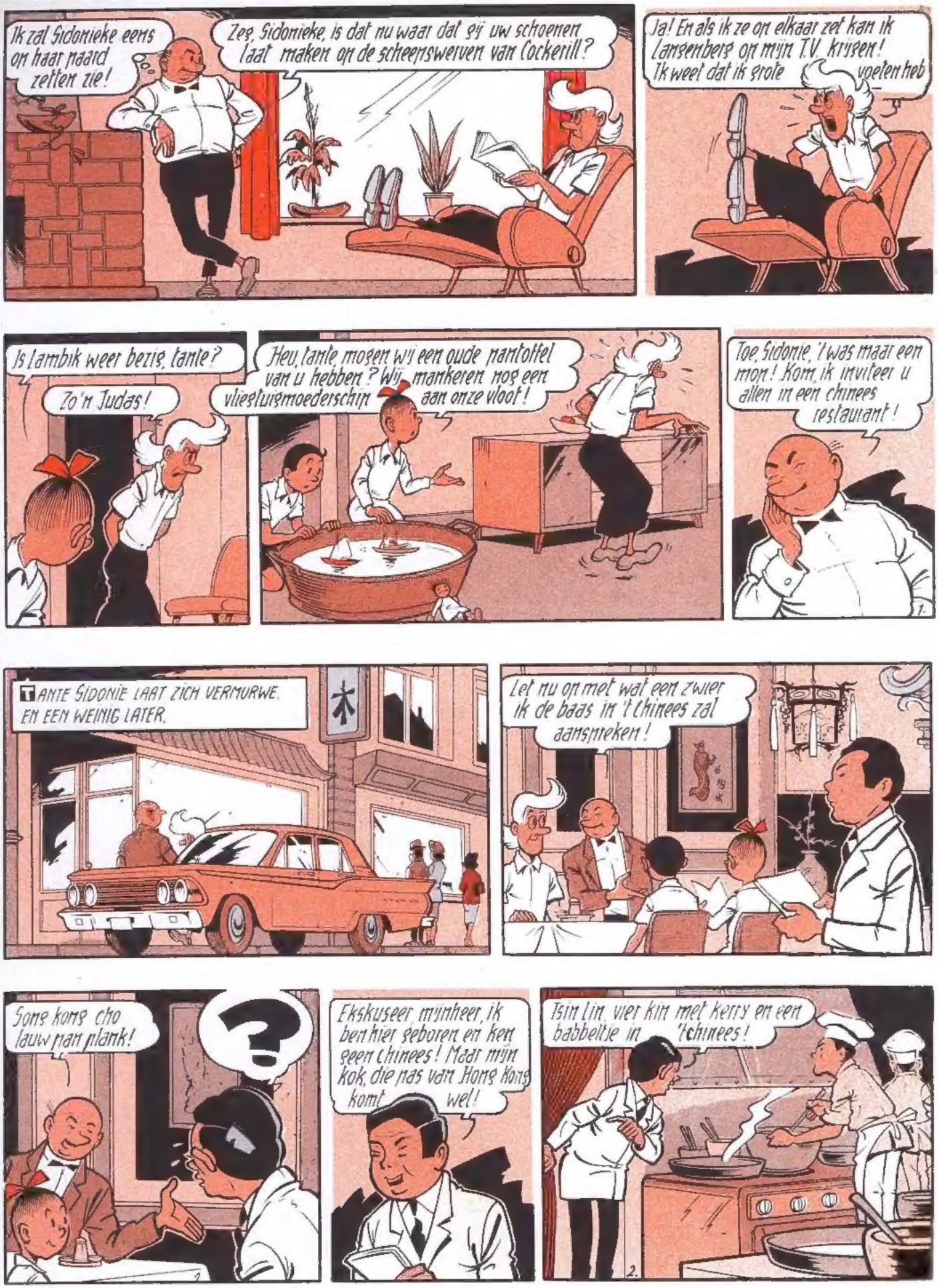
DE AVONTUREN VAN

SUSKE EN WISKE

DE SISSENDE SAMPAM

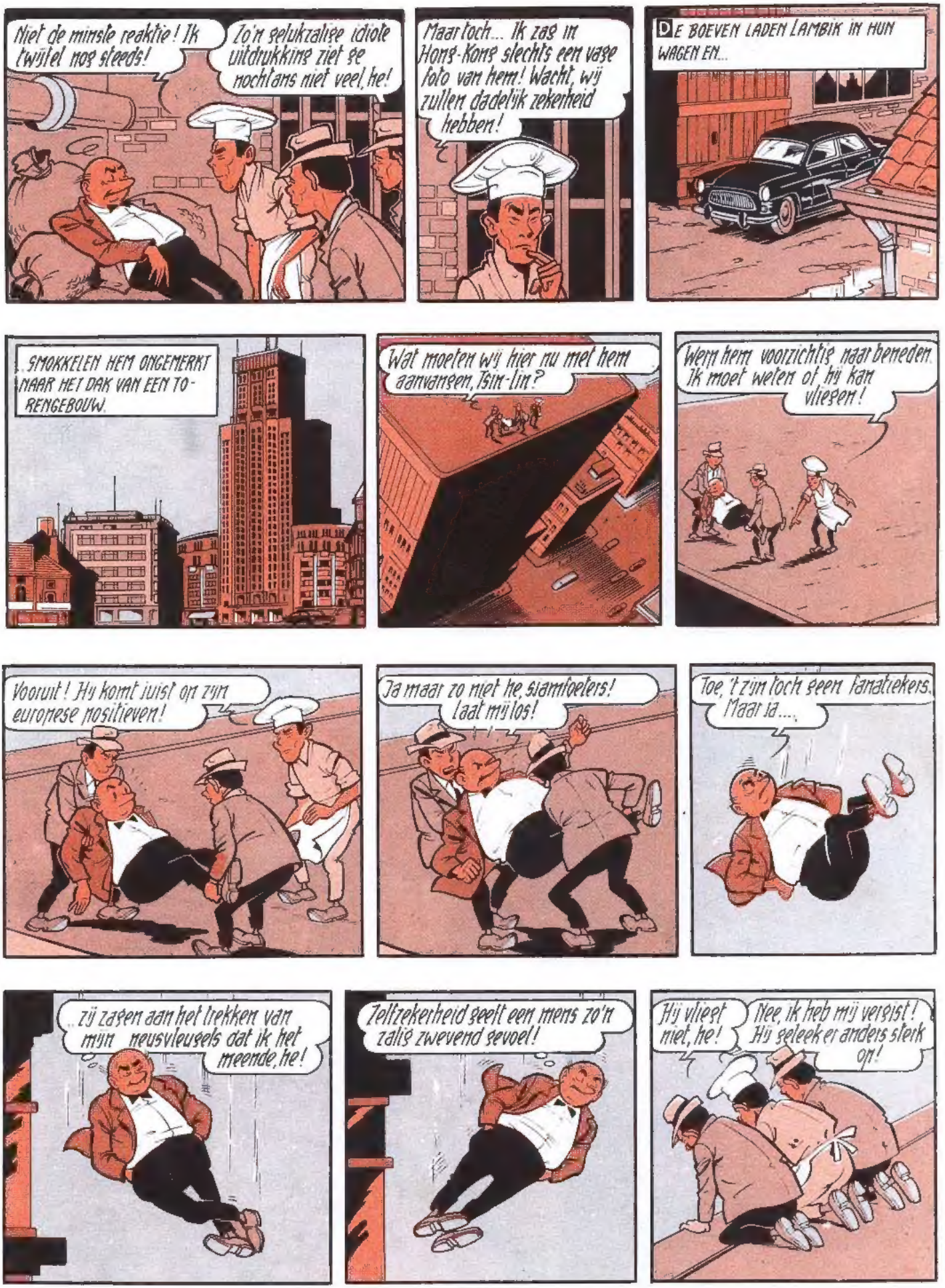
UITGEVERSMIJ. N.V. STANDAARD-BOEKHANDEL
ANTWERPEN - BRUSSEL - GENT - LEUVEN

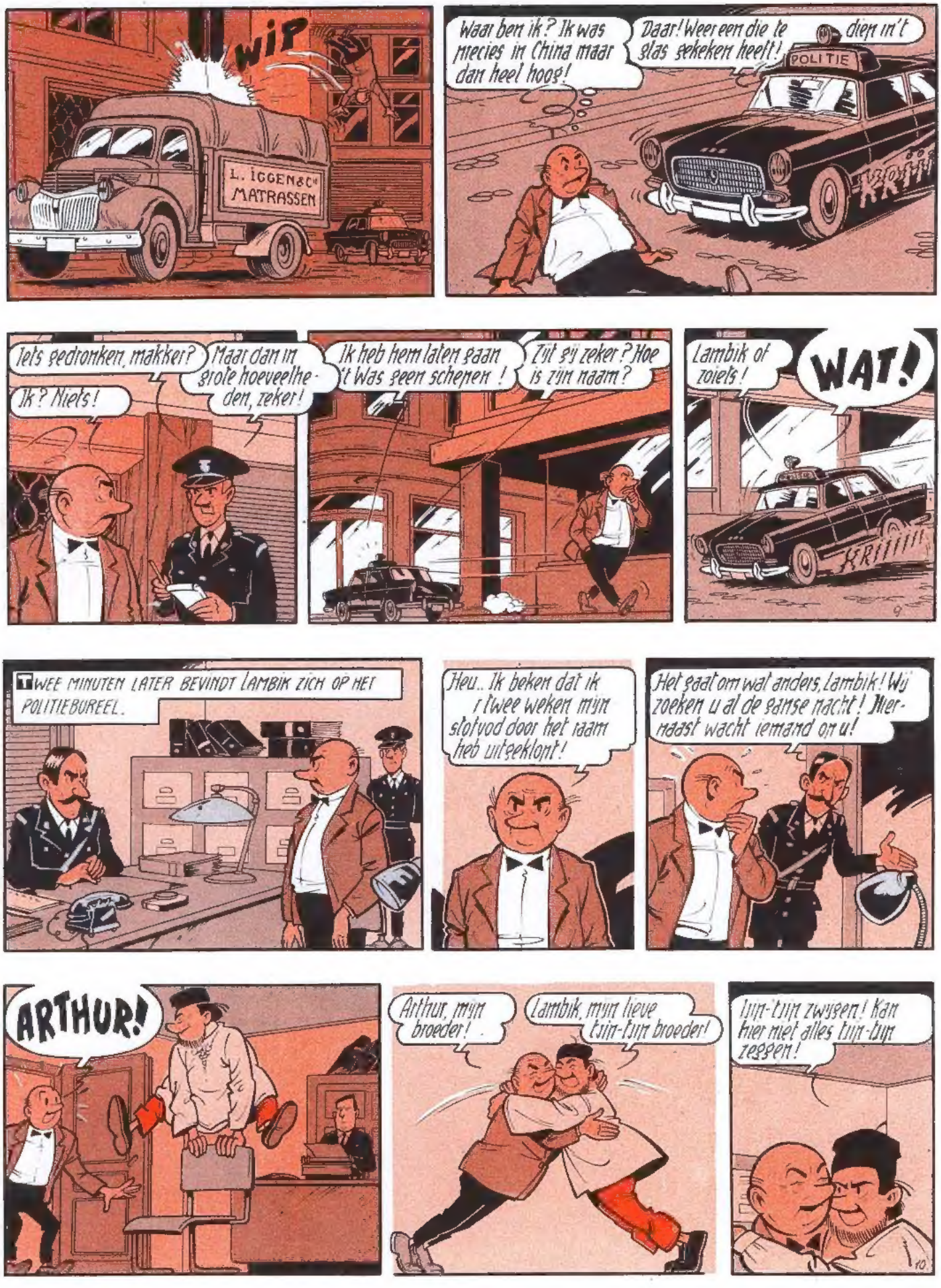
COPYRIGHT - ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN


Ik zal Sidonieke eens op haar naard zetten zie!
Zeg, Sidonieke, is dat nu waar dat gij uw schoenen laat maken op de scheepswerven van Cockerill?
Ja! En als ik ze op elkaar zet kan ik Lansenberg op mijn T.V. krijgen! Ik weet dat ik grote voeten heb
Is Lambik weer bezig, tante?
Zo'n Judas!
Hey, tante, mogen wij een oude aardtoffel van u hebben? Wij marineren nog een vliegtuigmoederschip aan onze vloot!
Toe, Sidonie, 't was maar een mop! Kom, ik inviteer u allen in een chinees restaurant!
TANTE SIDONIE LAAT ZICH VERMURWE. EN EEN WEINIG LATER.
Let nu op met wat een zwier ik de baas in 't Chinees zal aanspreken!
Song kong cho lauw nan plank!
Ekskuseer mijnheer, ik ben hier geboren en ken geen Chinees! Maar mijn kok, die pas van Hong Kong komt wel!
Tsin Lin, viet kin met kerry en een babbeltje in 't Chinees!

Het is die man met het kale hoofd!
Zes hem dat ik geen tijd heb! Ik kan hem onmogelijk ontmoeten!
Hallo, hier Tsin Lin! Ja, pas aangekomen uit Hong Kong! Luister goed!
IN EEN VERDACHTE HAVENKROEG.
Wat? Nu al?... Wat een toeval! Het Masker zal tevreden zijn!
Twee man naar Tsin Lin! Degene die wij zoeken is daar!
TIJDENS HET NAAR HUIS RIJDEN WORDT LAMBIKS WAGEN DOOR EEN ZWARTE AUTO GEVOLGD.
...want morgen moet ik op een baggerboot zijn! Ho, ja... Van baggerbolen gesproken... Dat over die stole voeten van u was niet gemeend, hoor!
Hebt u vuur? Haha! Dat is klassiek hoor!
Alle aanwanders vragen vuur en...
Wat is er? Kunt ge er niet mee lachen, jongen?

Dat is straf ! Die is precies van zich zelve gevallen!
VLAM
Ja maar, wacht eens, he ! Hebt gij mij dat gelapt ? Ha ja, dat kan niet anders want...
..deze is zijn Chinees bewustzijn verloren!
Ziet ge wel dat ik gelijk heb!
Zijt gij zeker dat het de juiste is ?
Dat moet Tsin Lin uitmaken! Die kent iets van apen!
DE ONTVOERDERS BRENGEN LAMBIK NAAR DE KROEG WAAR TSIN-LIN IN DE KELDER WACHT.
Is het de juiste man, Tsin-Lin ?
Ik twijfel maar ik zal vlug zekerheid hebben...
indien dit hanje resultaat heeft!
Zo ?... Wat hebt ge hem dan gegeven ?
Een flinke schep uit dit pak!
V. Kogels
ZANGZAAD

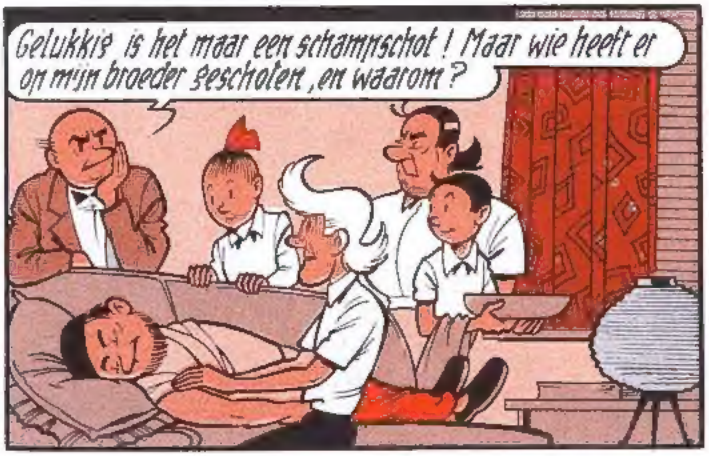

Niet de minste reaktie! Ik twijfel nog steeds!
Zo'n gelukzalige idiote uitdrukking ziet ge nochtans niet veel, he!
Maar toch... Ik zag in Hong-Kong slechts een vage foto van hem! Wacht, wij zullen dadelijk zekerheid hebben!
DE BOEVEN LADEN LAMBIK IN HUN WAGEN EN...
SMOKKELEN HEM ONGEMERKT NAAR HET DAK VAN EEN TORENGEBOUW.
Wat moeten wij hier nu met hem aanvangen, Tsin-Lin?
Wenn hem voorzichtig naar beneden. Ik moet weten of hij kan vliegen!
Vooruit! Hij komt juist op zijn europese positieven!
Ja maar zo niet he, siamfoeters! Laat mij los!
Toe, 't zijn toch geen fanatiekers. Maar ja....
zij zagen aan het trekken van mijn neusvleugels dat ik het meende, he!
Zelfzekerheid geeft een mens zo'n zalig zwevend gevoel!
Hij vliegt niet, he!
Nee, ik heb mij vergist! Hij geleek er anders sterk op!

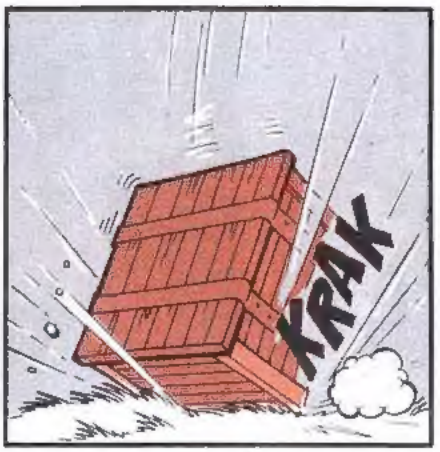

WIP
L. IGGEN&C°
MATRASSEN
Waar ben ik? Ik was nieuwes in China maar dan heel hoog!
Daar! Weer een die te glas gekeken heeft!
POLITIE
dien in't
KRRR
Iets gedronken, makker?
Ik? Niets!
Maar dan in grote hoeveelheden, zeker!
Ik heb hem laten gaan 't Was geen schepen!
Zijt gij zeker? Hoe is zijn naam?
Lambik of zoiets!
WAT!
KRRRRR
9
TWEE MINUTEN LATER BEVINDT LAMBIK ZICH OP HET POLITIEBUREEL.
Heu.. Ik beken dat ik r twee weken mijn slotvod door het raam heb uitgeklopt!
Het gaat om wat anders, Lambik! Wij zoeken u al de ganse nacht! Hiernaast wacht iemand op u!
ARTHUR!
Arthur, mijn broeder!
Lambik, mijn lieve tsin-tsin broeder!
tsin-tsin zwijgen! Kan hier niet alles tsin-tsin zeggen!
10

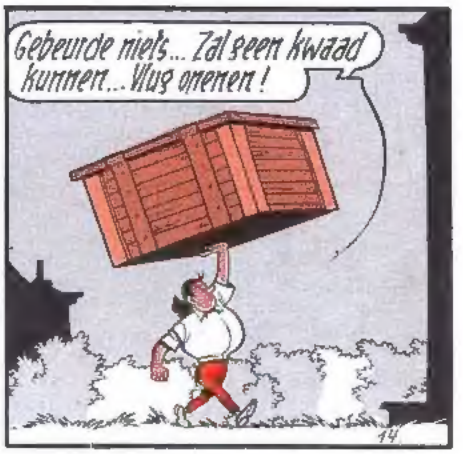
Wij vonden hem aan de voet van de kathedraal! Hij beweerde tegen de toren gevlogen te zijn! Is hij werkelijk uw broeder, Lambik?
Natuurlijk, Kommissaris! Men noemt hem Arthur, de Vliegende Aap! Hij leerde vliegen in Afrika door het sap van een geheimzinnige plant...
..te drinken! Toe, Tuurke, fladder eens voor de Kommissaris!
Fantastisch! Hij moest bij de Vliegende Brigade zijn!
Dat zal niet tsjin-tsjin gaan!
Ik kan geen tsjin-tsjin moto besturen!
En van waar komt gij?
Van waar komt gij nu, Tuurke?
Van tsjin-tsjin Hong-Kong!
Amai! 't Is anders nogal bij de deur!
Tsjin-tsjinwind mee gehad en een tsjin-tsjin stukske te voet gedaan, he!
WANNEER LAMBIK EN ARTHUR HET POLITIEBUREEL VERLATEN VOLGT DE ZWARTE WAGEN HEN OP DE VOET.
Zeg, Arthur, en wat hebt gij mij nu te vertellen?
Ai!
PANG!
Arthur! Mijn broeder! Arthur, jongen smeek! Zeg iets! Tsjin eens!

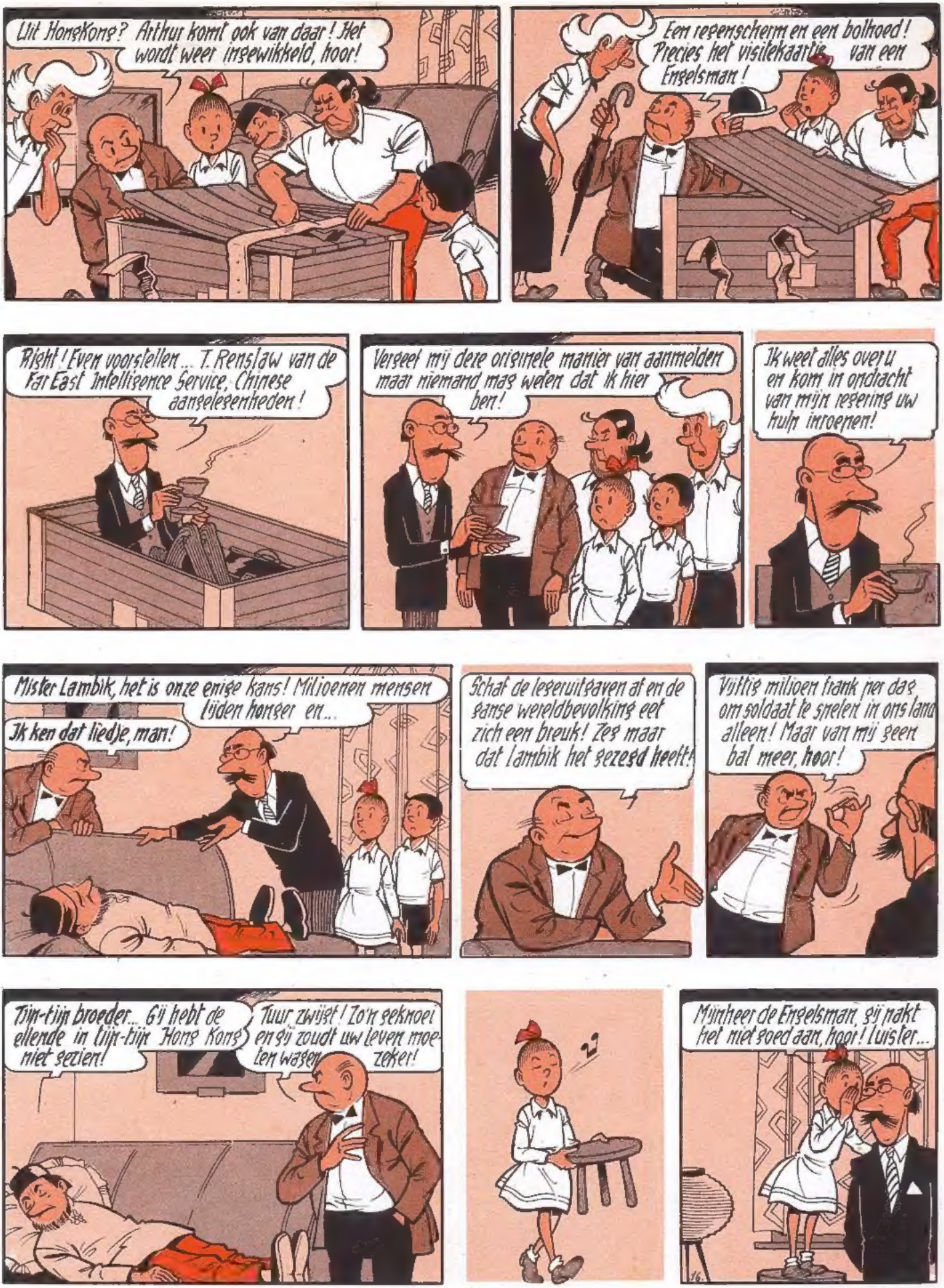
Rechter tuin-tuin zwing getroffen, Bik! Zal proberen te tuin-tuin vliegen!
Geen spraake van, Tuur! Beter een vogel in de hand dan tien in de lucht!

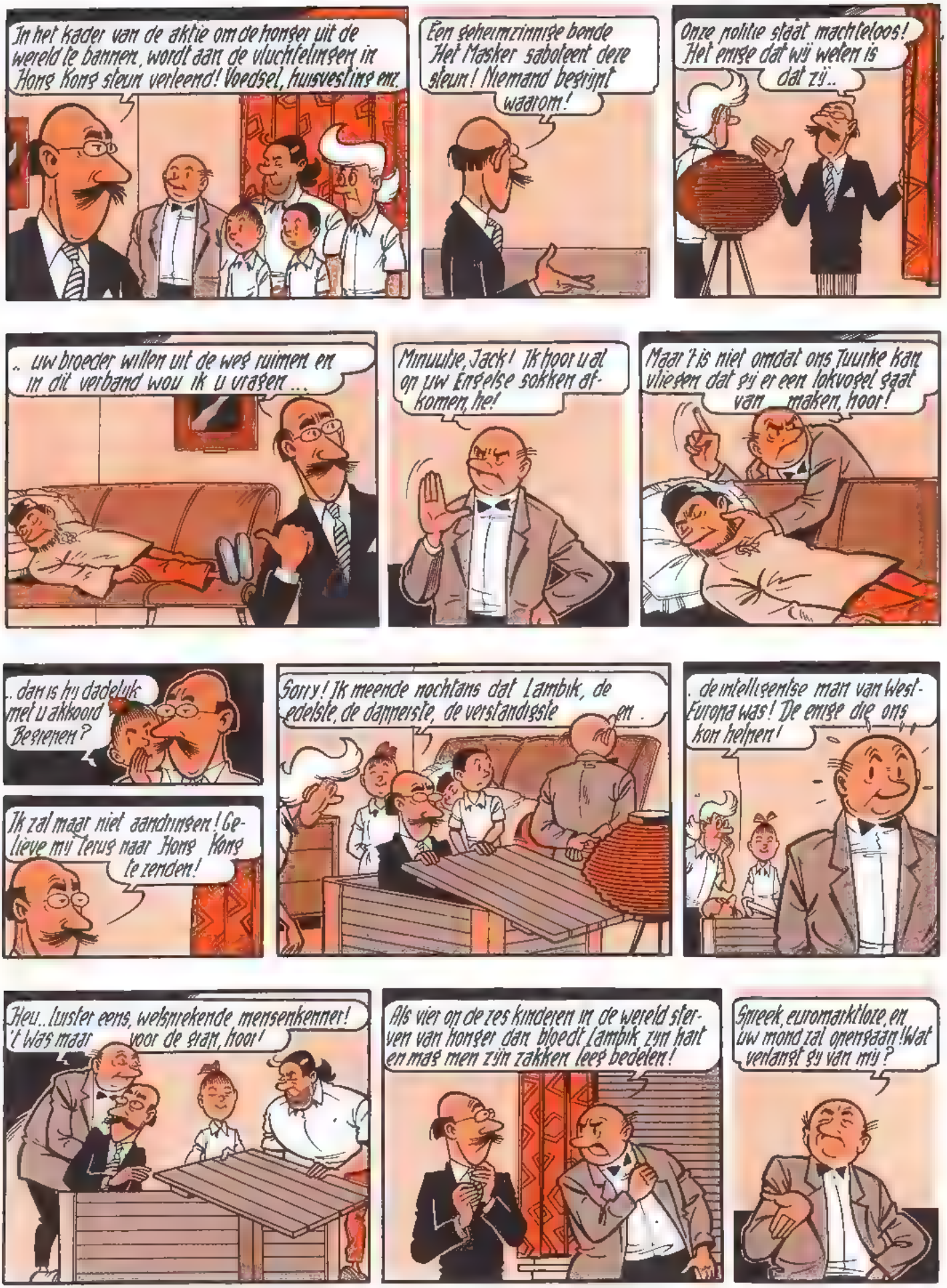
LAMBIK BRENGT DE BEWUSTELOZE ARTHUR NAAR TANTE SIDONIE. DE VREUGDE OM HET WEERZIEN IS GROOT WANT ALLEN KENNEN ARTHUR VAN VROEGERE AVONTUREN.

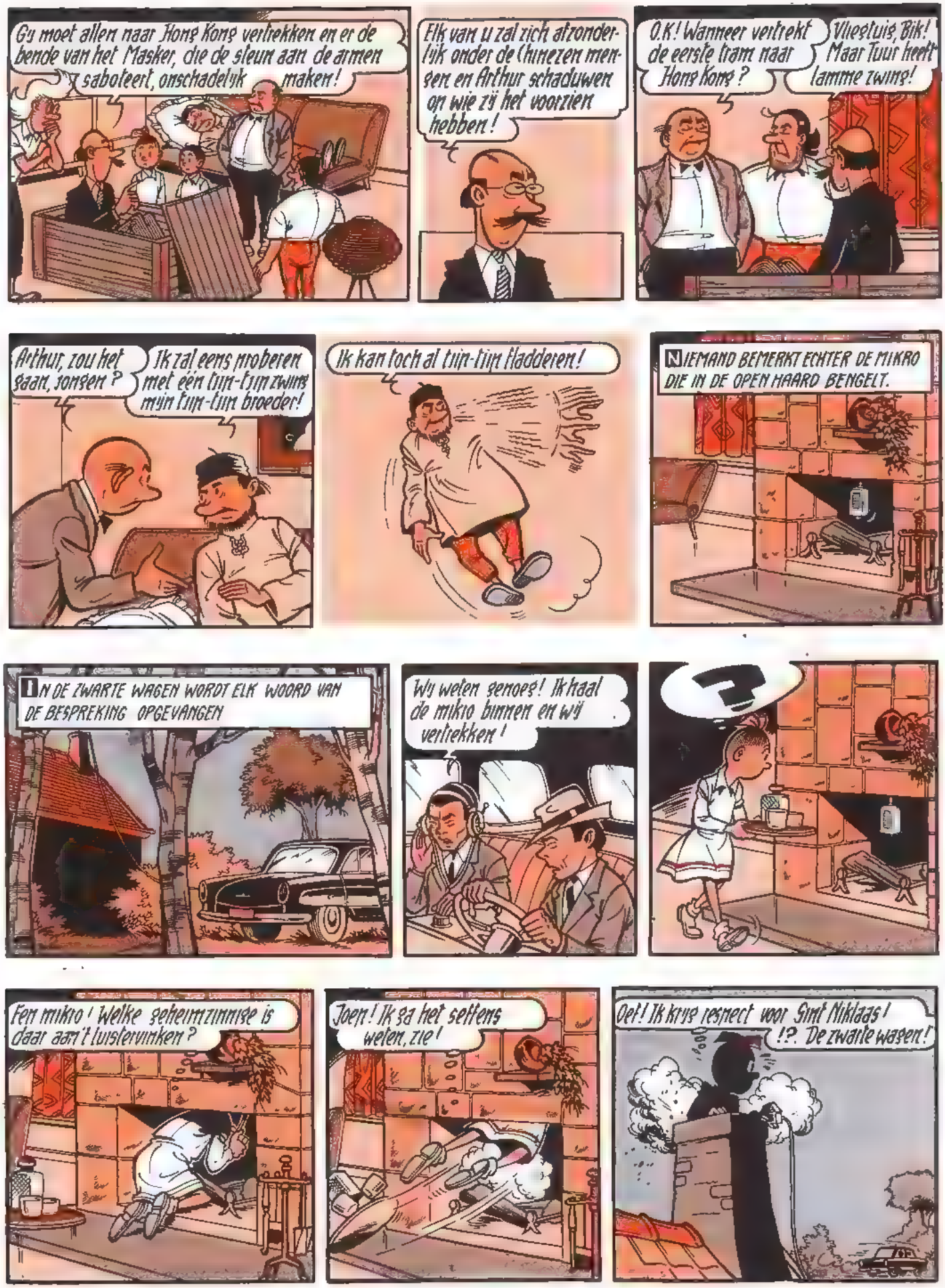


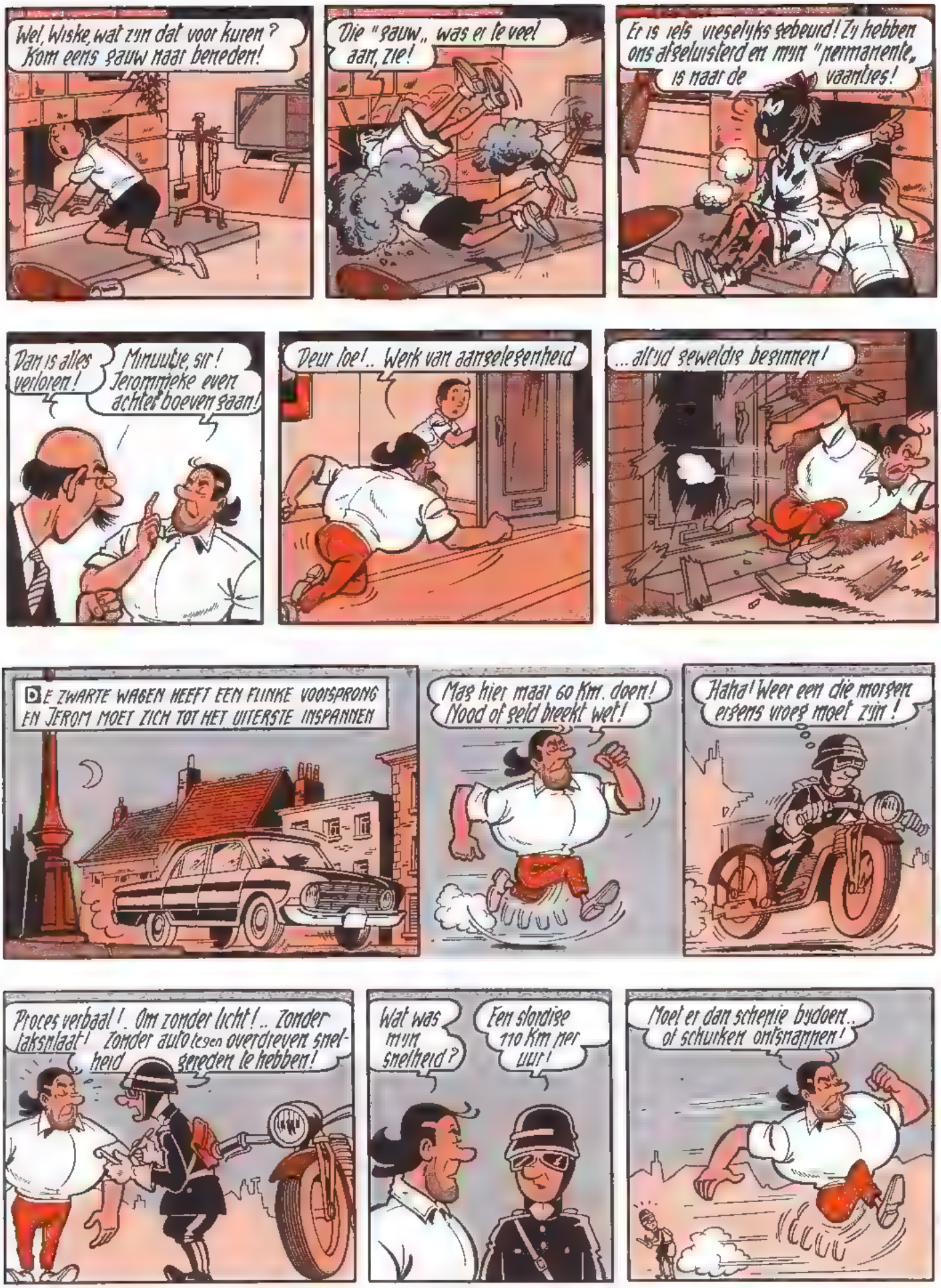


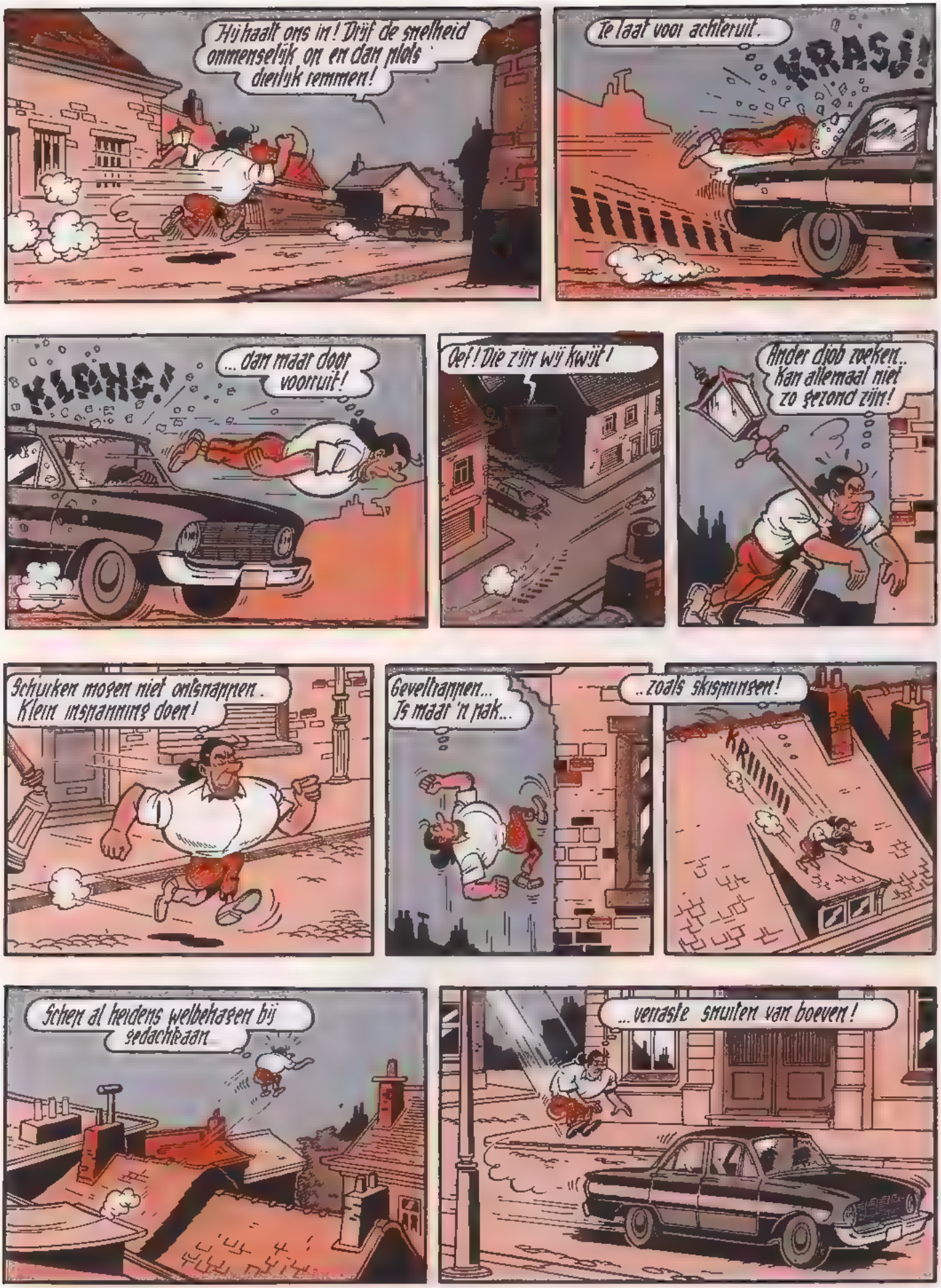


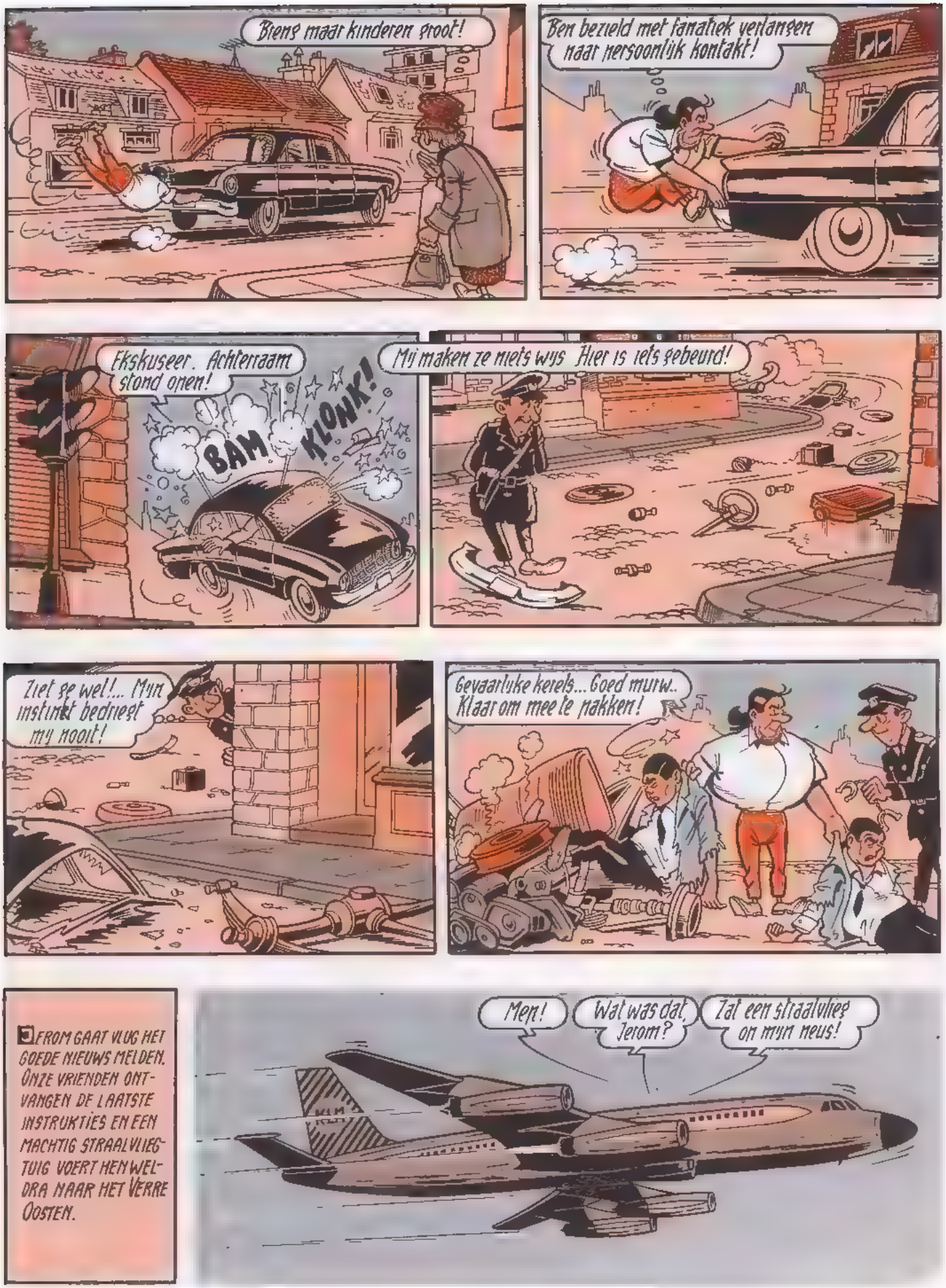

Uit HongKong? Arthur komt ook van daar! Het wordt weer ingewikkeld, hoor!
Een regenscherm en een bolhoed! Precies het visitekaartje van een Engelsman!
Right! Even voorstellen... T. Renslaw van de Far East Intelligence Service, Chinese aangelegenheden!
Vergeef mij deze originele manier van aanmelden maar niemand mag weten dat ik hier ben!
Ik weet alles over u en kom in opdracht van mijn regering uw hulp inroepen!
Mister Lambik, het is onze enige kans! Miljoenen mensen lijden honger en...
Ik ken dat liedje, man!
Schaf de legeruitgaven af en de ganse wereldbevolking eet zich een breuk! Zeg maar dat Lambik het gezegd heeft!
Vijftig miljoen frank per dag om soldaat te spelen in ons land alleen! Maar van mij geen bal meer, hoor!
Tijn-tijn broeder... Gij hebt de ellende in Tijn-tijn Hong Kong niet gezien!
Tuur zwijgt! Zo'n geknoei en gij zoudt uw leven moeten wagen zeker!
Mijnheer de Engelsman, gij pakt het niet goed aan, hoor! Luister...


In het kader van de aktie om de honger uit de wereld te bannen, wordt aan de vluchtelingen in Hong Kong steun verleend! Voedsel, huisvesting enz.
Een geheimzinnige bende "Het Masker" saboteert deze steun! Niemand begrijpt waarom!
Onze politie staat machteloos! Het enige dat wij weten is dat zij..
.. uw broeder willen uit de weg ruimen en in dit verband wou ik u vragen ...
Minuutje, Jack! Ik hoor u al op uw Engelse sokken afkomen, he!
Maar 't is niet omdat ons Tuurke kan vliegen dat gij er een lokvogel gaat van maken, hoor!
.. dan is hij dadelijk met u akkoord Begrepen?
Ik zal maar niet aandringen! Gelieve mij terug naar Hong Kong te zenden!
Sorry! Ik meende nochtans dat Lambik, de edelste, de dapperste, de verstandigste en ..
.. de intelligentste man van West-Europa was! De enige die ons kon helpen!
Heu.. luister eens, welsprekende mensenkenner! 't Was maar voor de grap, hoor!
Als vier op de zes kinderen in de wereld sterven van honger dan bloedt Lambik zijn hart en mag men zijn zakken leeg bedelen!
Spreek, euromarktloze, en uw mond zal opengaan! Wat verlangt gij van mij?


Gij moet allen naar Hong Kong vertrekken en er de bende van het Masker, die de sleun aan de armen saboteert, onschadelijk maken!
Elk van u zal zich afzonderlijk onder de Chinezen mengen en Arthur schaduwen op wie zij het voorzien hebben!
O.K! Wanneer vertrekt de eerste tram naar Hong Kong?
Vliegtuig, Bik! Maar Tuur heeft lamme zwing!
Arthur, zou het gaan, jongen?
Ik zal eens proberen met één tijn-tijn zwing mijn tijn-tijn broeder!
Ik kan toch al tijn-tijn kladderen!
NIEMAND BEMERKT ECHTER DE MIKRO DIE IN DE OPEN HAARD BENGELT.
IN DE ZWARTE WAGEN WORDT ELK WOORD VAN DE BESPREKING OPGEVANGEN
Wij weten genoeg! Ik haal de mikro binnen en wij vertrekken!
Een mikro! Welke geheimzinnige is daar aan't luistervinken?
Joepi! Ik ga het seffens weten, zie!
Oef! Ik krijg respect voor Sint Niklaas!
!?. De zwarte wagen!


Wel, Wiske, wat zijn dat voor kuren? Kom eens gauw naar beneden!
Die "gauw" was er te veel aan, zie!
Er is iets vreselijks gebeurd! Zij hebben ons afgeluisterd en mijn "permanente" is naar de vaantjes!
Dan is alles verloren!
Minuutje, sir! Jerommeke even achter boeven gaan!
Deur toe!.. Werk van aangelegenheid
...altijd geweldig beginnen!
DE ZWARTE WAGEN HEEFT EEN FLINKE VOORSPRONG EN JEROM MOET ZICH TOT HET UITERSTE INSPANNEN
Mag hier maar 60 Km. doen! Nood of geld breekt wet!
Haha! Weer een die morgen ergens vroeg moet zijn!
Proces verbaal!.. Om zonder licht!.. Zonder laksnlaat! Zonder autoheid te hebben overdreven snelheid gereden te hebben!
Wat was mijn snelheid?
Een slordige 110 Km per uur!
Moet er dan schenie bijdoen.. of schurken ontsnappen!


Hij haalt ons in! Drijf de snelheid onmenselijk op en dan plots dierlijk temmen!
Te laat voor achteruit.
KRASJ!
KLONG!
... dan maar door voorruit!
Oef! Die zijn wij kwijt!
Ander djob zoeken.. Kan allemaal niet zo gezond zijn!
Schurken mogen niet ontsnappen. Klein inspanning doen!
Gevelkrappen... Is maar 'n pak...
..zoals skispringen!
KRIIIIIII
Schep al heidens welbehagen bij gedachtegaan
...verraste smurfen van boeven!


Biens maar kinderen groot!
Ben bezield met fanatiek verlangen naar persoonlijk kontakt!
Ekskuseer. Achterraam stond open!
BAM
KLONK!
Mij maken ze niets wijs Hier is iets gebeurd!
Ziet ge wel!... Mijn instinkt bedriegt my nooit!
Gevaarlijke kerels... Goed murw.. Klaar om mee te nakken!
Jerom gaat vlug het goede nieuws melden. Onze vrienden ontvangen de laatste instrukties en een machtig straalvliegtuig voert hen weldra naar het Verre Oosten.
Men!
Wat was dat, Jerom?
Zat een straalvlieg on mijn neus!

Wat moeten we nu eigenlijk beginnen als wij in Hong Kong aankomen, Lambik?

Ik kreeg een geschreven opdracht die ik slechts aan boord mocht lezen! Wacht even!

OPDRACHT

VLIEGTUIG VERLATEN TE MANILA OP DE FILIPPIJNEN. GEHEIM AGENT ZAL ORDERS VERSTREKKEN. WACHTWOORD:-"BUKAS". VANAF MANILA IS UW LEVEN IN GEVAAR. DOE DIT PAPIER VERDWIJNEN.

N B = EET HET OP.

Juffrouw, een bord, mes en vork en zout en peper a u b!

Goed kauwen.. Zwaie leksi.. Zal anders on maag liggen!

ROND MIDDERNACHT NADERT HET VLIEGTUIG MANILA.

AANKOMST TE MANILA.

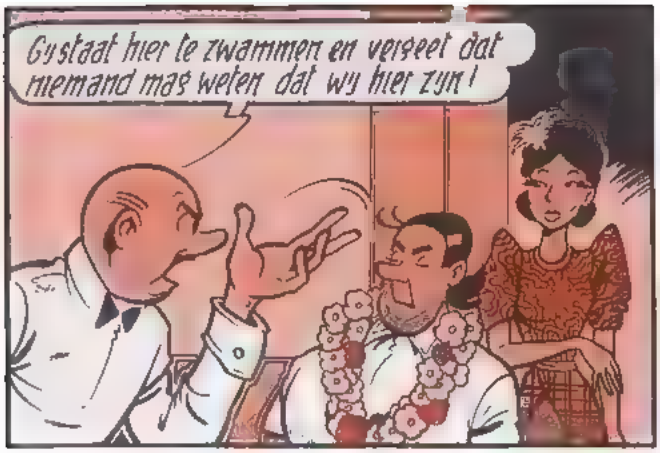
Wij zijn hier nog geweest, he*! Let nu op die mooie Nadilie! Miss Trinidad zal mij een kiaris omhangen!

* = ZIE ALBUM = DE GOUDEN CIRKEL .

Er is wel mijn natuurlijke charme maar zo bij de aankomst bloemen krijgen, maakt mij sentimenteel!

Mabuhay! Welkom in Manila, mister Jerom!

Is dat nu gedaan met die belachelijke bloemenzever? Wij zijn in geheime opdracht, hoor!

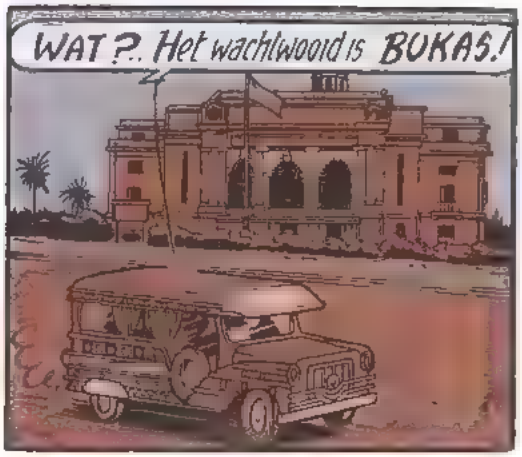

Gij staat hier te zwammen en vergeet dat niemand mag weten dat wij hier zijn!

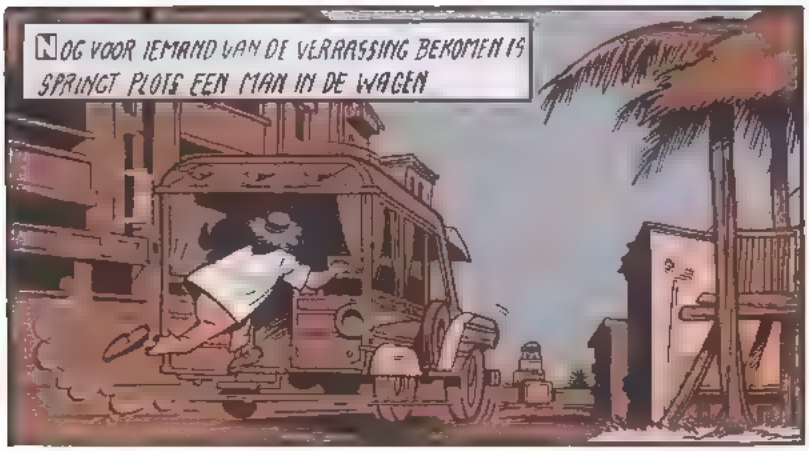
Hallo! Hallo! Een speciaal rytuis wacht op mister Lambik en zijn vrienden!

Oppassen, he! Het Masker heeft overal spionnen! Vraag de voerder eerst het wachtwoord, he!

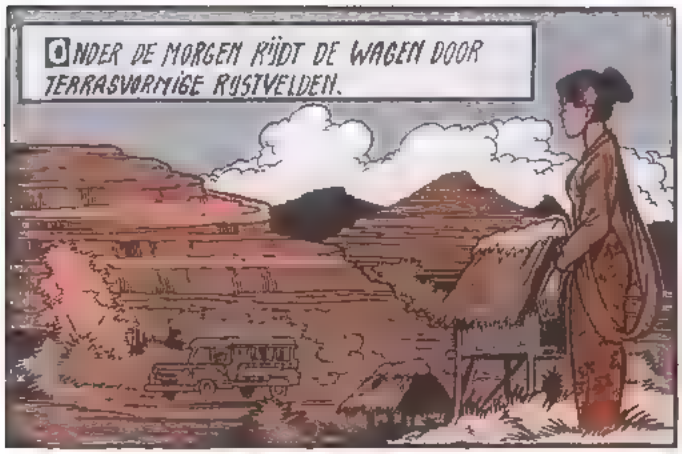
Wachtwoord?
Heu Kubas!
OK! Dan zijt gij de agent van de Intelligence Service!

Maar goed dat ik het wachtwoord nog kende, he! Kubas!


WAT?.. Het wachtwoord is BUKAS!


NOG VOOR IEMAND VAN DE VERRASSING BEKOMEN IS SPRINGT PLOTS EEN MAN IN DE WAGEN

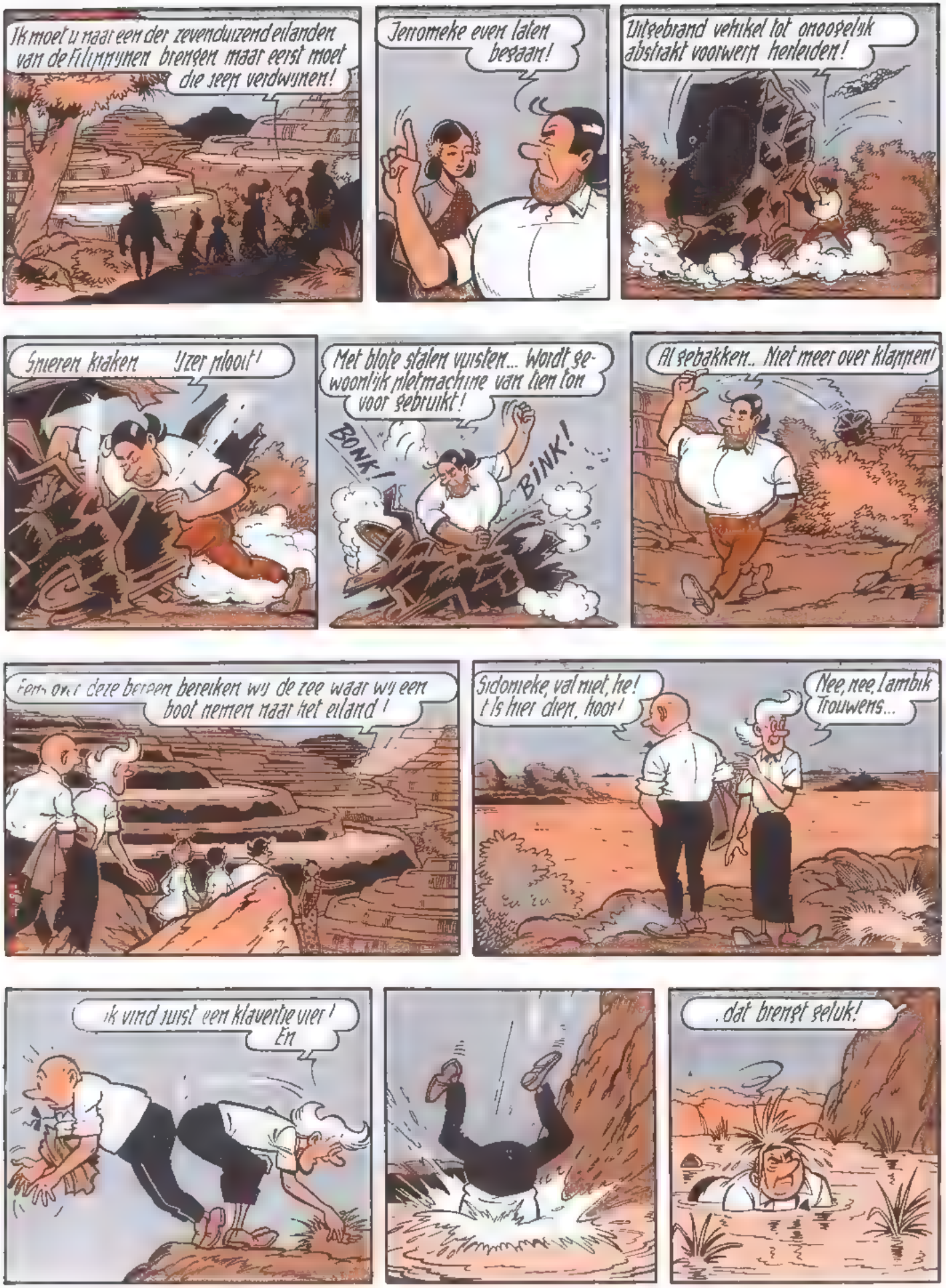
Gij zit in de val! Het Masker gaf opdracht u te ontvoeren! Niemand van u zal Hong-Kong bereiken!

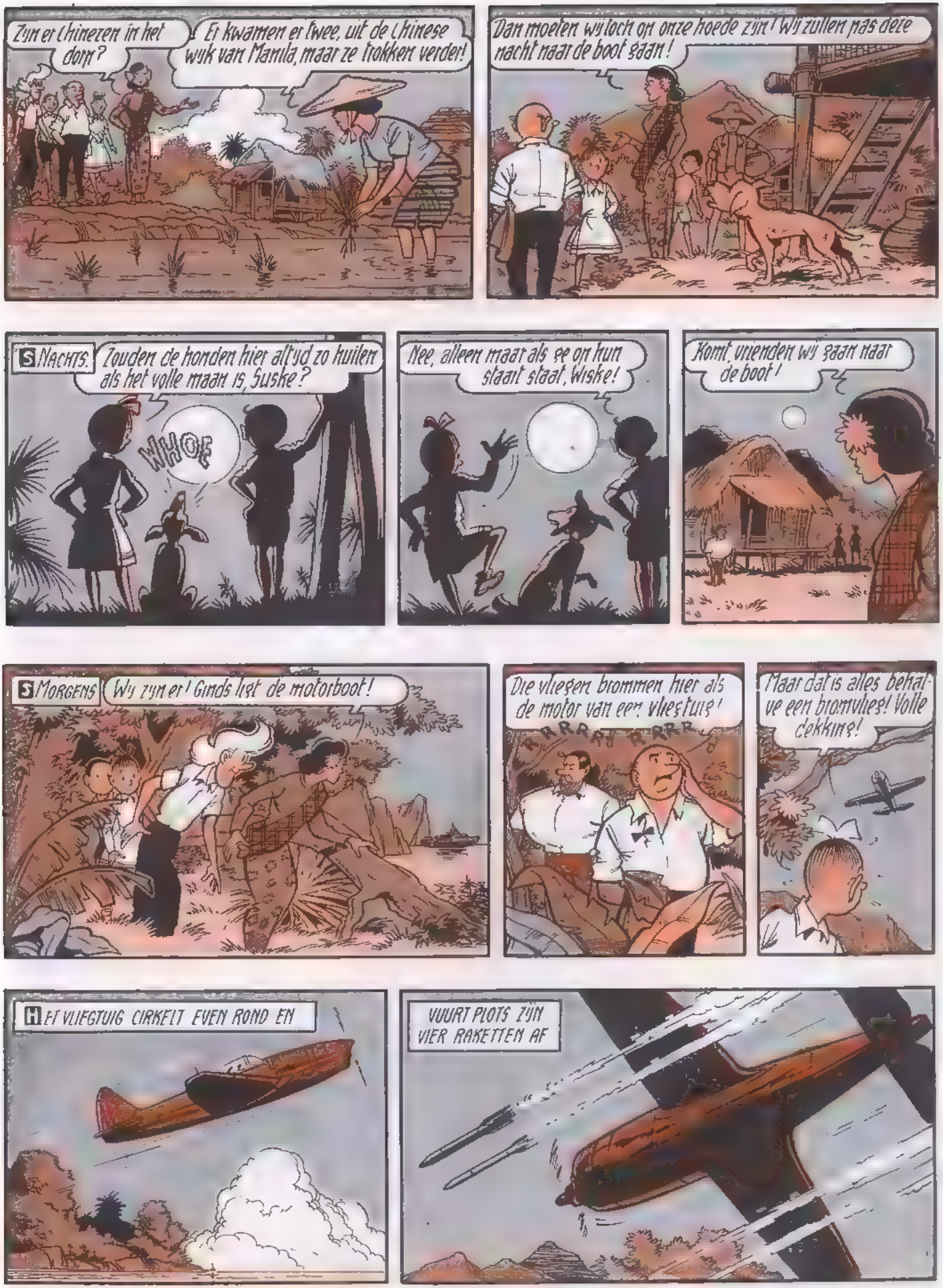

ONDER DE MORGEN RIJDT DE WAGEN DOOR TERRASVORMIGE RIJSTVELDEN.

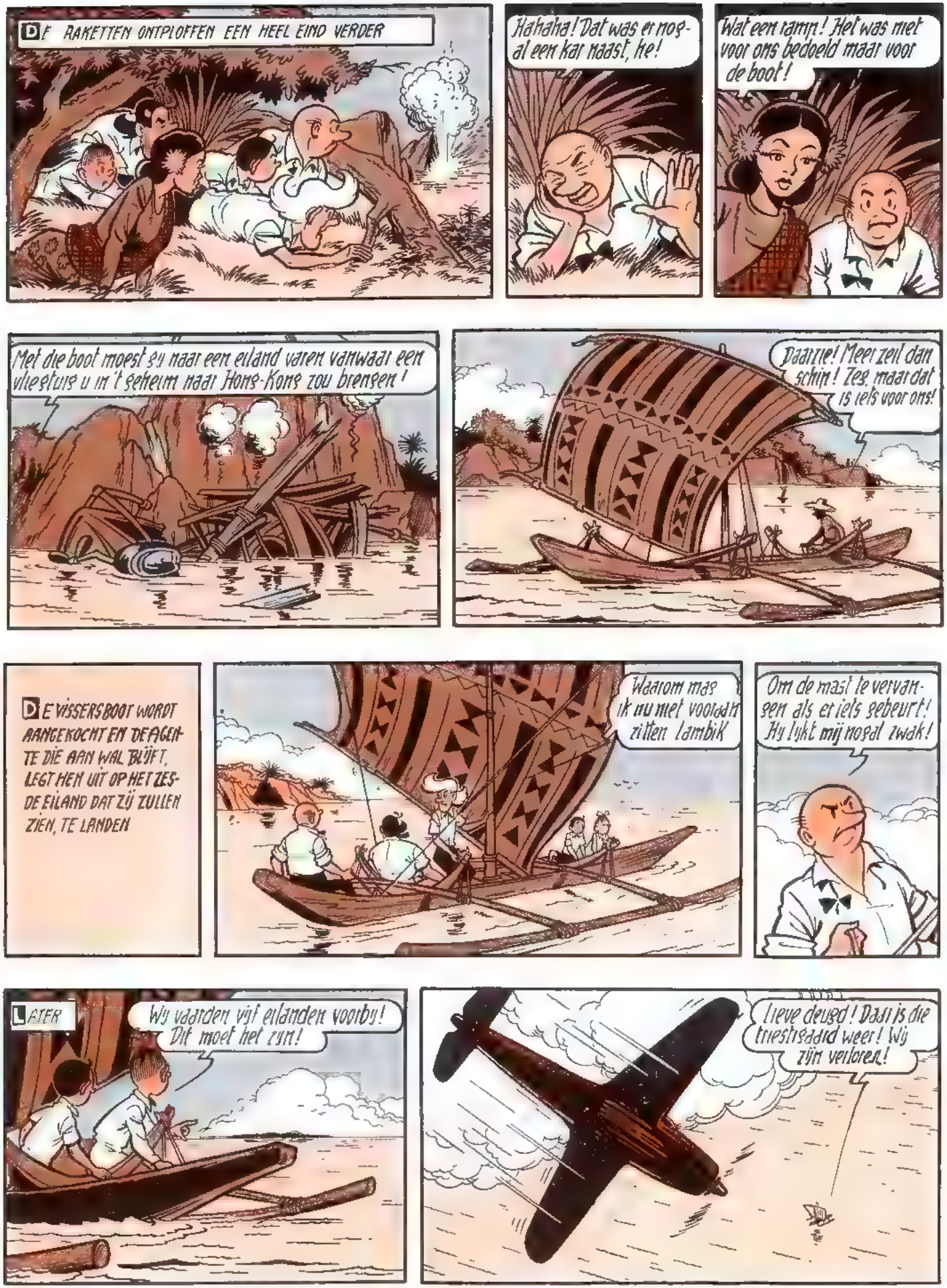
Wij zijn ten dode opgeschreven en mijnheer Jerom rookt rustig een sigaar, he!

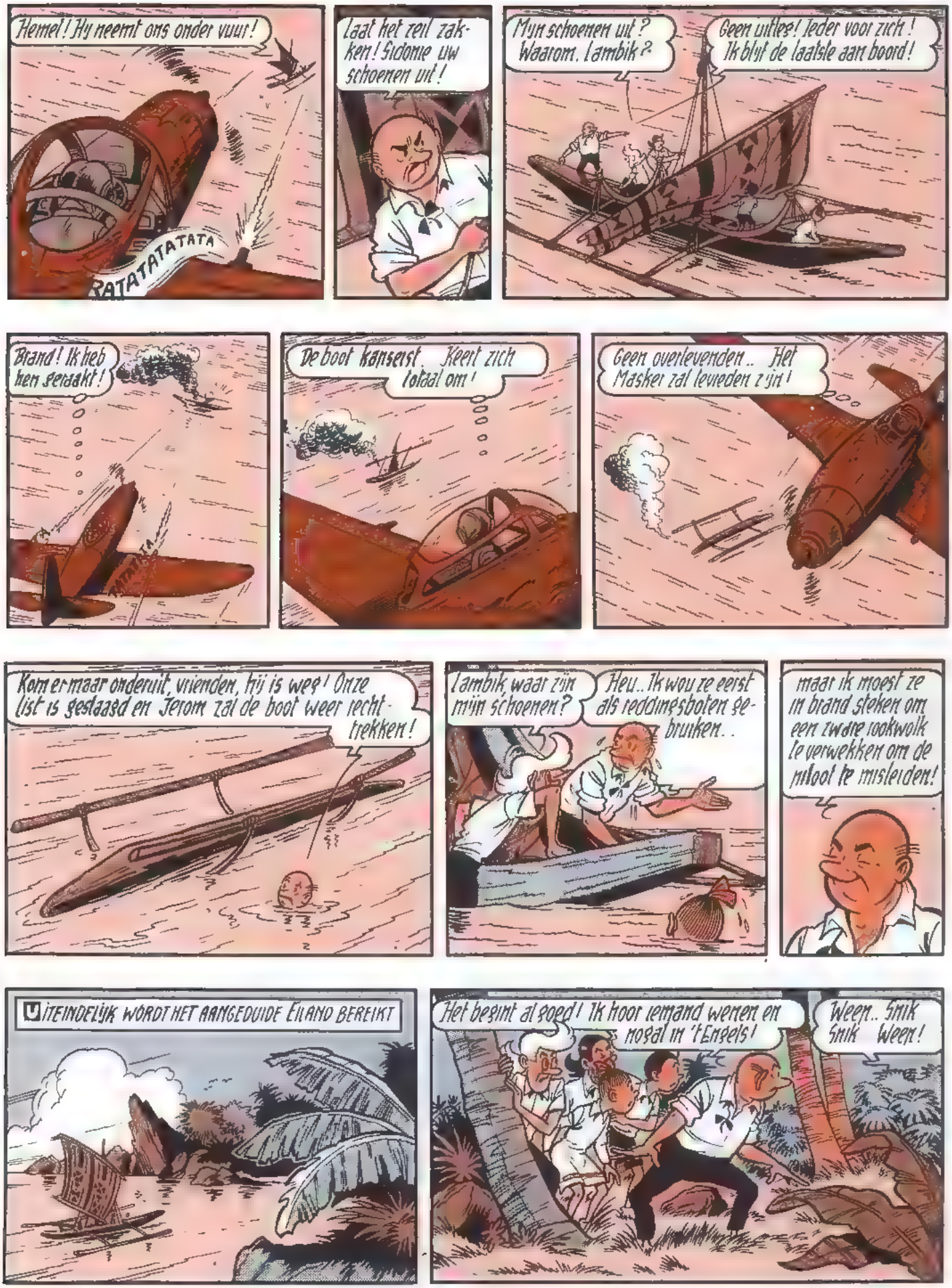
Jerommeke rookt nooit sigaren voor plezier!

Van waar komt die rook ?
Sigaar in scheur in voerings gesukkeld Stiaf, he!
BRAND!
Revolverheld weggeslingerd!
KRIIIIIII!
Voerder naar eeuwige rustvelden zenden!
He, wacht even, vrienden!
Ik heb precies iemand horen roepen!
Ziet ge wel ! Er ligt iemand onder de zitbank!
Oef! Dat was maar juist op tijd!
Let op uw woorden, he! Het is misschien weer een spionne van het Masker!
Vrees niets! Ik ken het wachtwoord Bukas!
Ik ben de agente die u in 't geheim naar Hong Kong moet smokkelen! Doch het Masker is waakzaam! Luistert


Ik moet u naar een der zevenduizend eilanden van de Filippijnen brengen maar eerst moet die zeem verdwijnen!
Jeromeke even laten bezaan!
Uitgebrand vehikel tot onoogelijk abstrakt voorwerp herleiden!
Smieren kraken IJzer kloott!
Met blote stalen vuisten... Wordt gewoonlijk pletmachine van tien ton voor gebruikt!
BONK!
BINK!
Al gebakken.. Niet meer over klappen!
Fem, over deze bergen bereiken wij de zee waar wij een boot nemen naar het eiland!
Sidonieke, val niet, he! t Is hier dien, hoor!
Nee, nee, lambik Trouwens...
Ik vind juist een klavertje vier! En
. dat brengt geluk!


Zijn er Chinezen in het dorp?
Er kwamen er twee, uit de Chinese wijk van Manila, maar ze trokken verder!
Dan moeten wij toch op onze hoede zijn! Wij zullen pas deze nacht naar de boot gaan!
's NACHTS. Zouden de honden hier altijd zo huilen als het volle maan is, Suske?
WHOE
Nee, alleen maar als ge op hun staart staat, Wiske!
Komt, vrienden wij gaan naar de boot!
's MORGENS Wij zijn er! Ginds ligt de motorboot!
Die vliegen brommen hier als de motor van een vliegtuig!
RRRRR RRR
Maar dat is alles behalve een bromvlieg! Volle dekking!
HET VLIEGTUIG CIRKELT EVEN ROND EN
VUURT PLOTS ZIJN VIER RAKETTEN AF

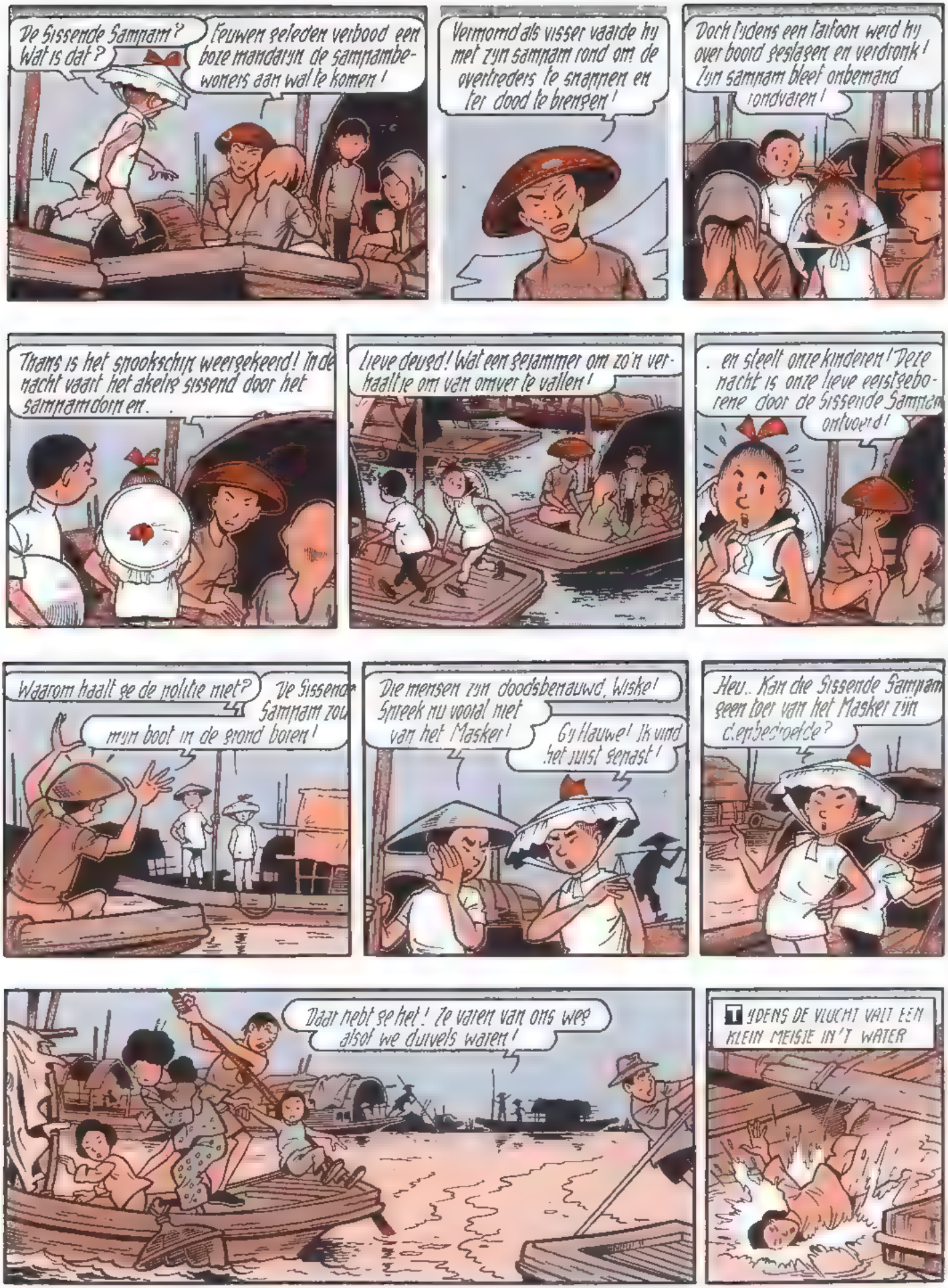

DE RAKETTEN ONTPLOFFEN EEN HEEL EIND VERDER
Hahaha! Dat was er nog-al een kat naast, he!
Wat een ramp! Het was met voor ons bedoeld maar voor de boot!
Met die boot moest gij naar een eiland varen vanwaar een vliegtuig u in 't geheim naar Hong-Kong zou brengen!
Daartje! Meer zeil dan schijn! Zeg maar dat is iets voor ons!
DE VISSERSBOOT WORDT AANGEKOCHT EN DE AGENTE DIE AAN WAL BLIJFT, LEGT HEN UIT OP HET ZESDE EILAND DAT ZIJ ZULLEN ZIEN, TE LANDEN
Waarom mag ik nu met vooladn zitten lambik
Om de mast te vervangen als er iets gebeurt! Hij lijkt mij nogal zwak!
LATER
Wij voerden vijf eilanden voorbij! Dit moet het zijn!
Lieve deugd! Dat is die tuighaadd weer! Wij zijn verloren!

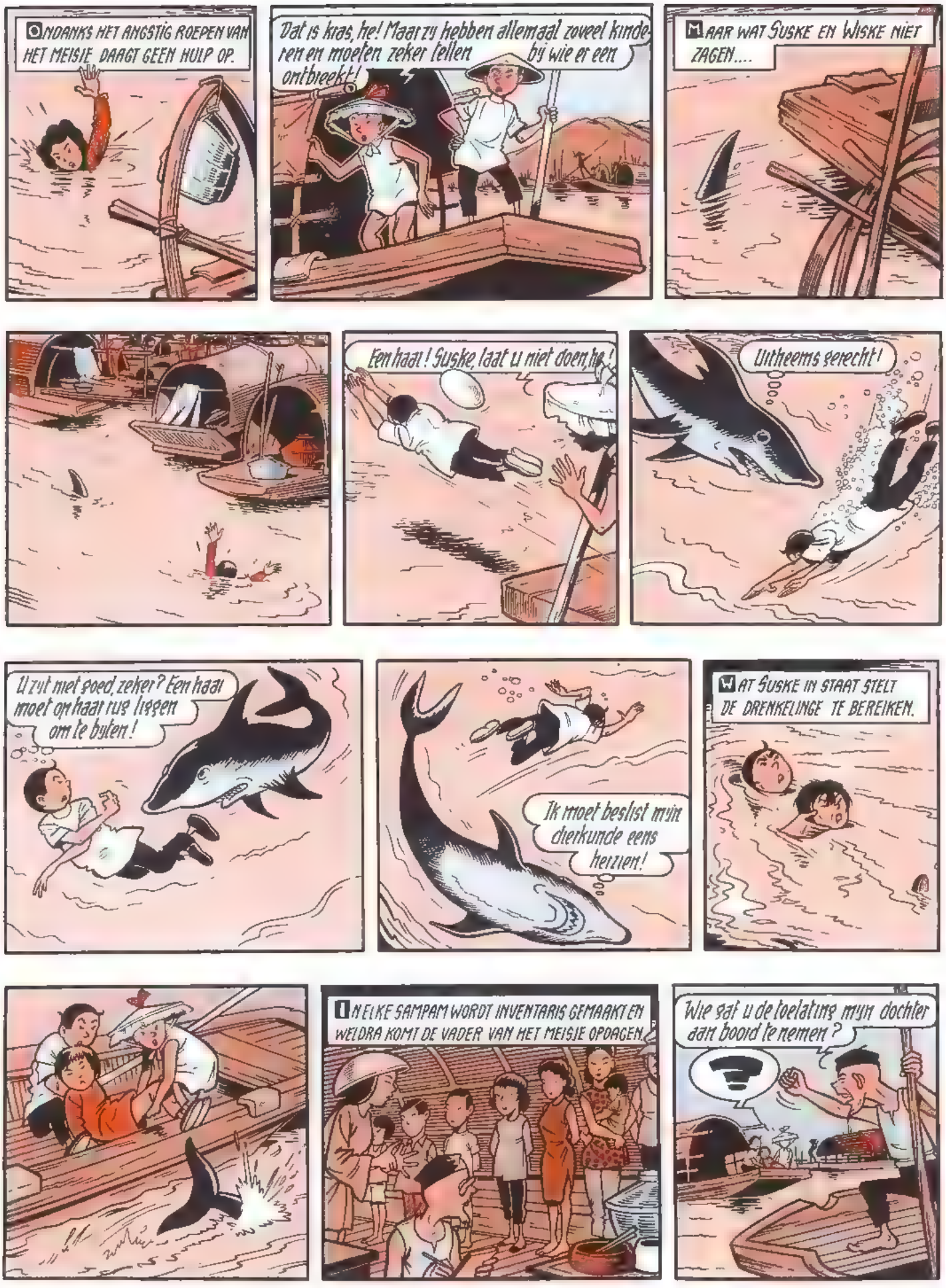

Hemel! Hy neemt ons onder vuur!
RATATATATATA
Laat het zeil zakken! Sidonie uw schoenen uit!
Myn schoenen uit? Waarom, Iambik?
Geen uitles! Ieder voor zich! Ik blyf de laatste aan boord!
Brand! Ik heb hen gedaakt!
De boot kanseist. Keert zich totaal om!
Geen overlevenden.. Het Masker zal levieden zijn!
Kom er maar onderuit, vrienden, hij is weg! Onze list is gestaasd en Jerom zal de boot weer rechttrekken!
Iambik, waar zijn myn schoenen?
Heu..Ik wou ze eerst als reddingsboten gebruiken..
maar ik moest ze in brand steken om een zwarte rookwolk te verwekken om de piloot te misleiden!
UITEINDELIJK WORDT HET AANGEDUIDE EILAND BEREIKT
Het begint al goed! Ik hoor iemand weenen en nogal in 't Engels!
Ween.. Snik Snik Ween!

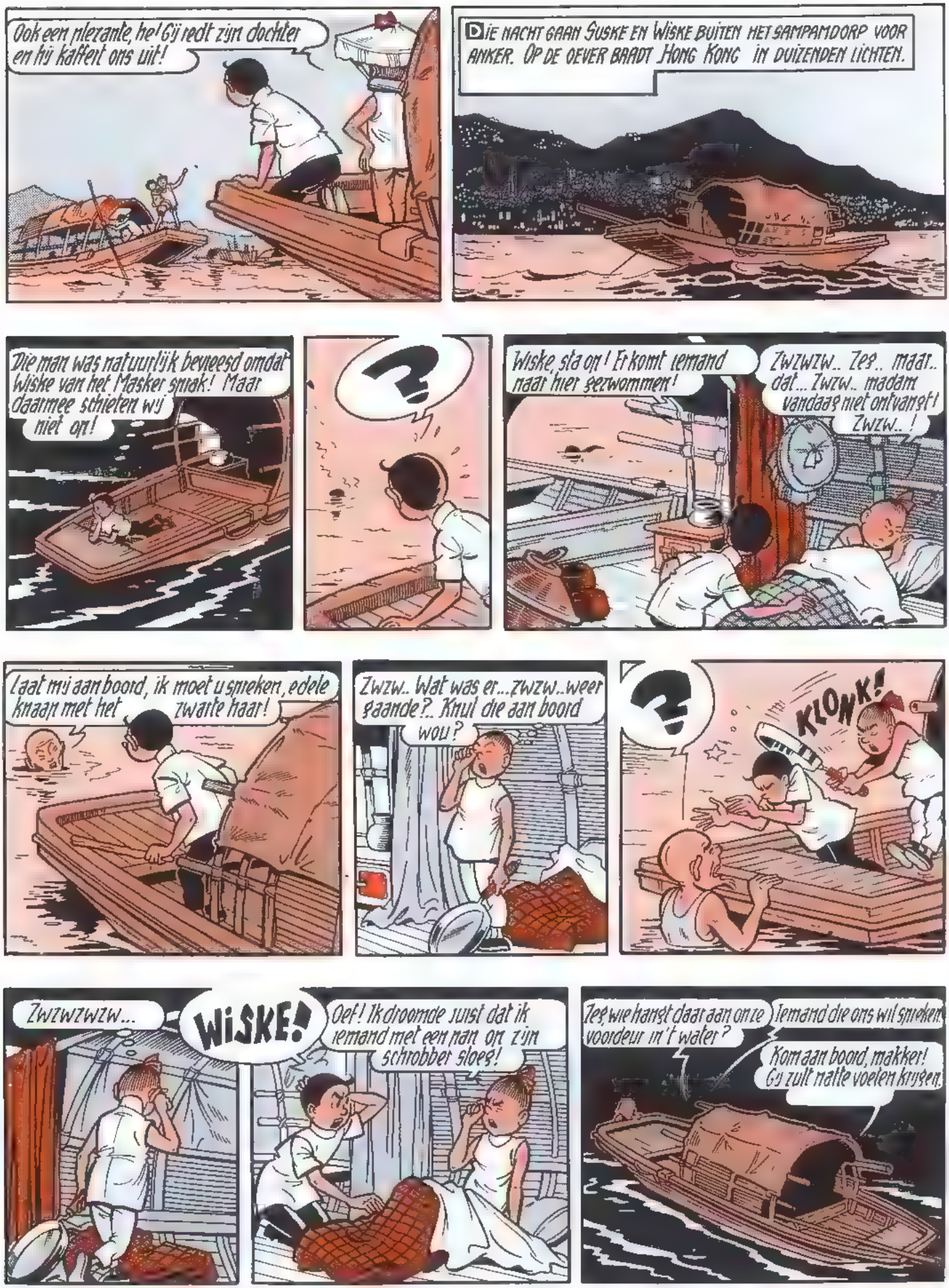
Toe, jongen, is dat nu nog altijd omdat ge niet tot Eurohermis moogt toetreden?
No.. But you bleef zo long wee that ik myn theeuurtje gemist heb!
Ik ben your piloot! Dit is onze geheime basis waar you uw laatste instrukties zult krijgen!
Het Masker saboteert de hulp aan de noodlijdende van Hong-Kong Gij hebt toegestemd ons te helpen zijn bende on te rollen! Right?
Suske en Wiske zullen nog deze nacht boven Hong-Kong gedropt worden en zich
dadelijk onder de sampambewoners mengen on gegevens over het Masker te verzamelen! Sidonie Jerom en Lambik volgen later!
Heu Ekskuseer!
Heu Ekskuseer sir!
Begrepen, Lambik Buiten Rechtsat
Heu Ekskuseer Er was een vergissing Ik vroeg eigenlijk het woord!
Gij vreest voor Suske en Wiske, nietwaar? Wel, na de aanslag on uw boot waant het Masker u dood en kunt gij uw onderzoek rustig beginnen!
SUSKE EN WISKE KRIJGEN EEN CHINEES TINTJE
Maar wie is nu feitelijk dat fameus Masker?

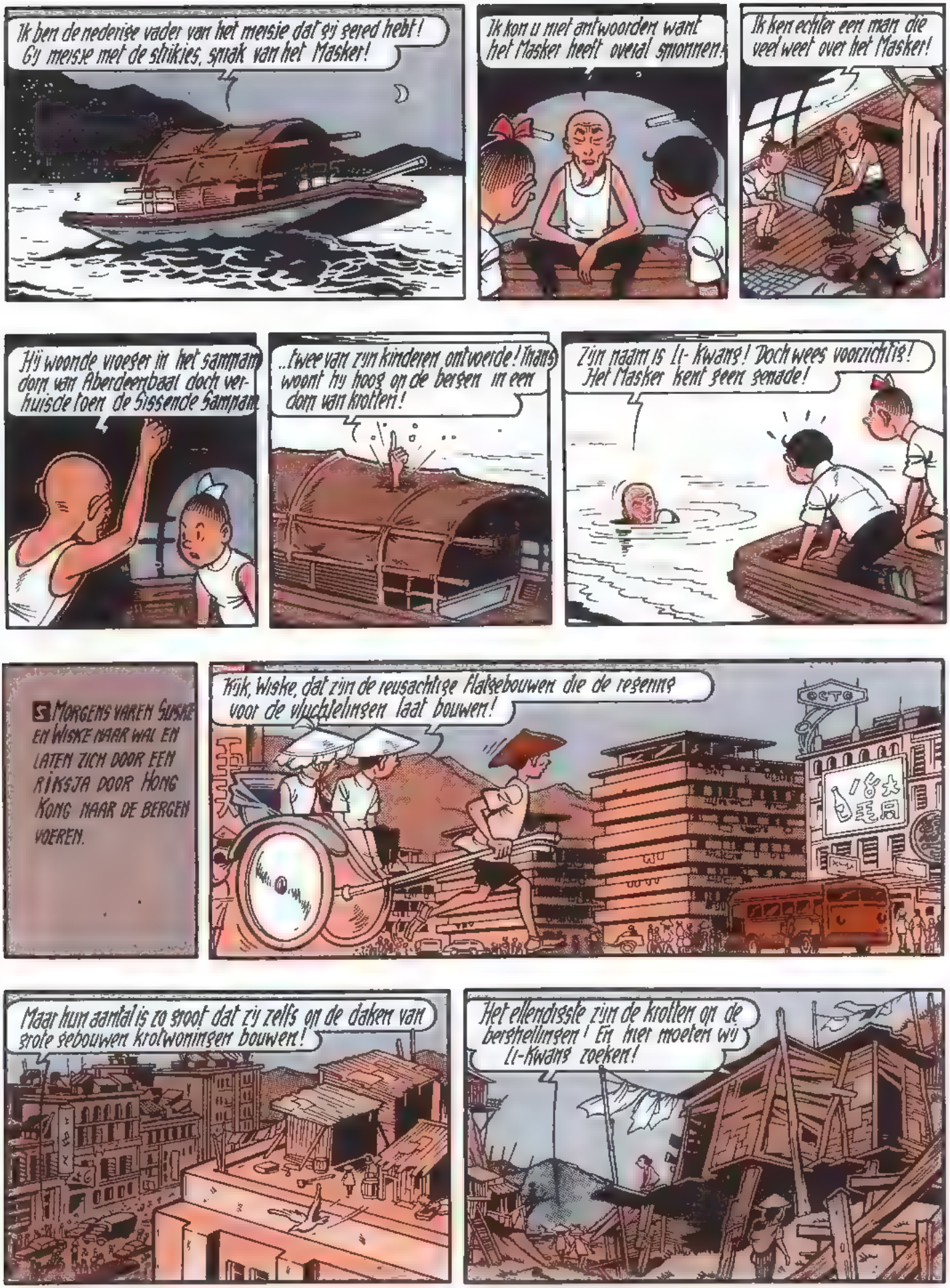
Wij weten alleen dat hij het op Arthur, de vliegende aap, voorzien heeft. Zodra gij allen op uw post zijt, komt Arthur als lokvogel naar Hong Kong!
Tot ziens, kinderen, en wees voorzichtig, he!
Voorzichtig? Wacht, ik zal eens beginnen, zie!
Laat mij uw pols eens voelen, vaderlijk!
En steek uw Engelse long eens uit!
De ogen nog! Ja, in orde!
Dat is onze piloot! Men kan niet voorzichtig genoeg zijn!
EEN WEINIG LATER ZIJN SUSKE EN WISKE OP WEG NAAR HET KRUISPUNT VAN HET OOSTEN. HONG KONG.
BOVEN HONG KONG.
Springen! Wij vliegen op 3000 meter! Gij zult vlak bij de kust landen waar een sampan klaar ligt! "Good luck!"
Brrr! Heu. Wie springt er eerst Suske?
"Ladies first"! Na u, juffrouw!
Ja, tarara! Gij zult zo ineens wat te beleefd Suskewiet!
Wisselwis, ogen toe en... Joepie!
Zijt maar goed gezind! Mijn valscherm gaat niet open!

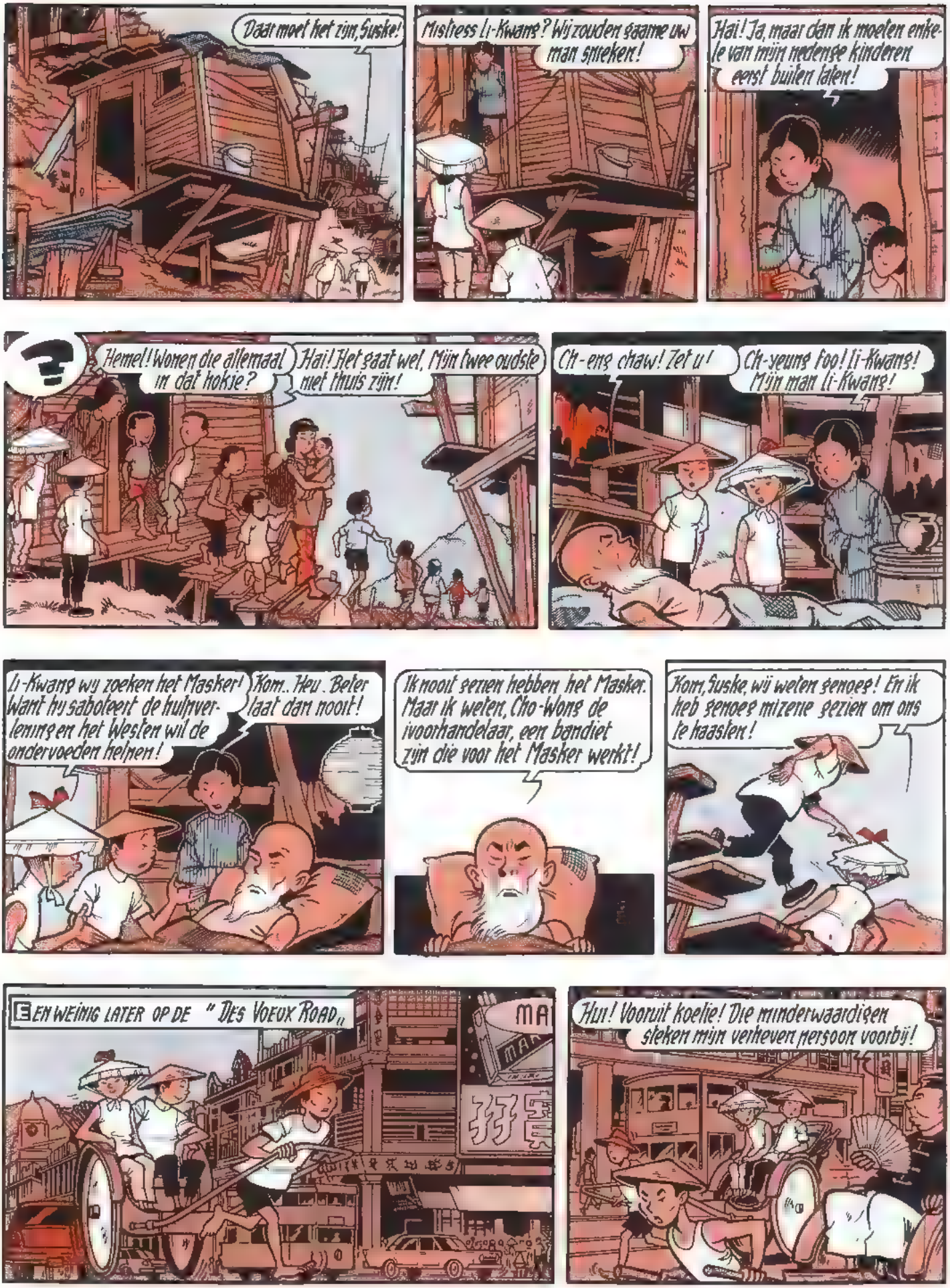
Hemel! Wiske!
En niet willen, he! Slechte organizatie zeg ik!
Als die sampam er ook niet ligt, doe ik niet meer mee!
Alles of niets!
Oef!
Hong Kong houd u goed! Hier komen Suske en Wiske!
Zodra het dag wordt varen Suske en Wiske met hun sampam (woonboot) de haven van Hong Kong binnen
Verder, Suske! Wy moeten naar Aberdeenbaai waar 180000 mensen op sampams leven!
Lees hier even aan, Suske! Er zit daar een ganse familie te sammeren en te wenen!
Hallo, tranenstortende brave lieden, wat is er gaande?
Ho, meisje met het shikje, deze nacht is de Sissende Sampam voorbijgevaren!

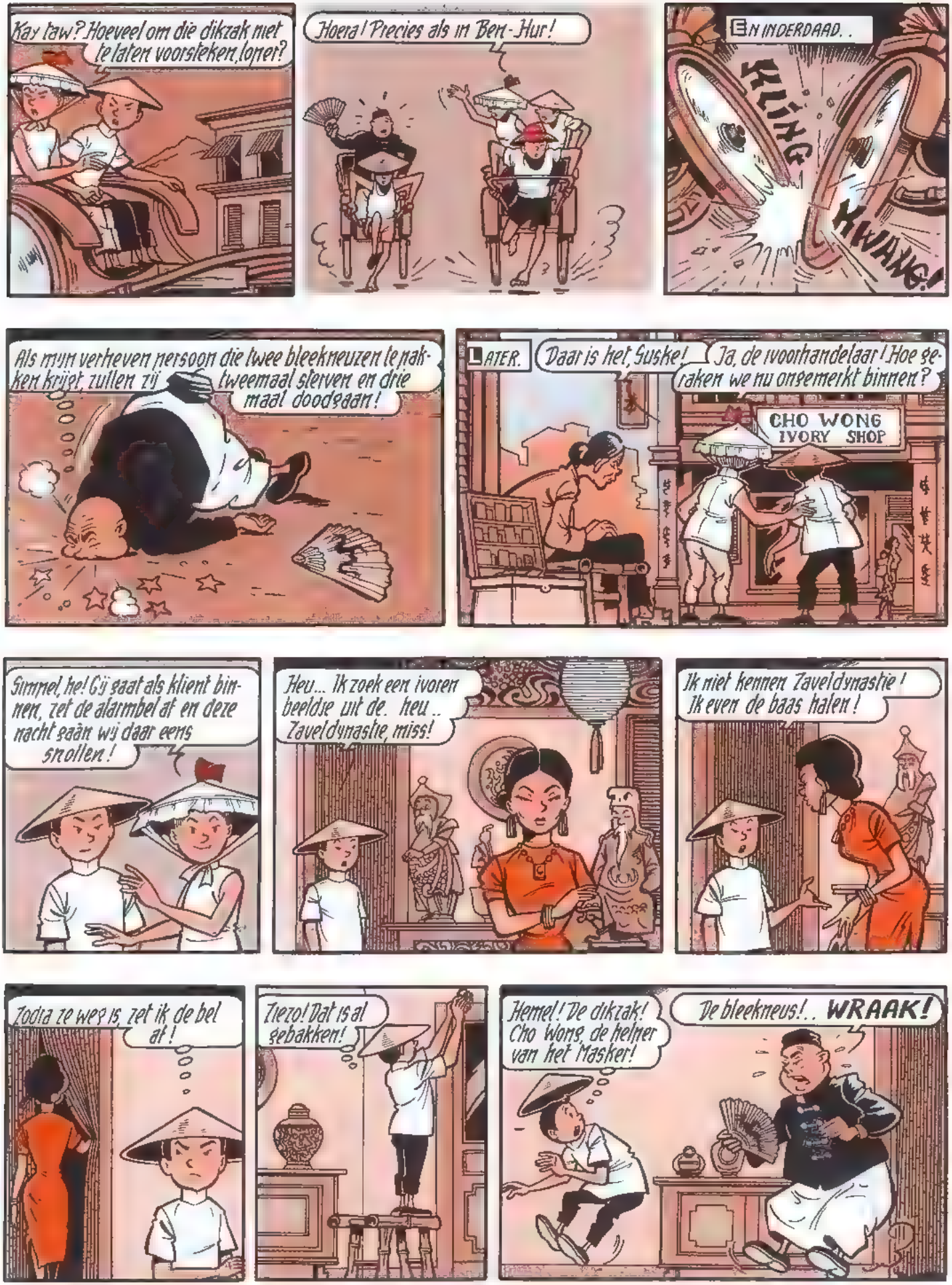

De Sissende Sampam? Wat is dat?
Eeuwen geleden verbood een boze mandarijn de sampambewoners aan wal te komen!
Vermomd als visser vaarde hij met zijn sampam rond om de overtreders te snappen en ter dood te brengen!
Doch tijdens een taifoen werd hij over boord geslagen en verdronk! Zijn sampam bleef onbemand rondvaren!
Thans is het spookschip weergekeerd! In de nacht vaart het akelig sissend door het sampamdorp en..
Lieve deugd! Wat een gejammer om zo'n verhaal! Ik om van omver te vallen!
.. en steelt onze kinderen! Deze nacht is onze lieve eerstgeborene door de Sissende Sampam ontvoerd!
Waarom haalt ge de politie niet? De Sissende Sampam zou mijn boot in de grond boren!
Die mensen zijn doodsbenauwd, Wiske! Spreek nu vooral niet van het Masker!
Gij Hauwe! Ik vind het juist genast!
Heu.. Kan die Sissende Sampam geen loer van het Masker zijn d'r bebroefde?
Daar hebt ge het! Ze varen van ons weg alsof we duivels waren!
TIJDENS DE VLUCHT VALT EEN KLEIN MEISJE IN 'T WATER


ONDANKS HET ANGSTIG ROEPEN VAN HET MEISJE DAAGT GEEN HULP OP.
Dat is kras, he! Maar zij hebben allemaal zoveel kinderen en moeten zeker tellen bij wie er een ontbreekt!
MAAR WAT SUSKE EN WISKE NIET ZAGEN....
Een haai! Suske, laat u niet doen, he!
Uitheems gerecht!
U zult niet goed, zeker? Een haai moet op haar rug liggen om te bijten!
Ik moet beslist mijn dierkunde eens herzien!
WAT SUSKE IN STAAT STELT DE DRENKELINGE TE BEREIKEN.
IN ELKE SAMPAN WORDT INVENTARIS GEMAAKT EN WELDRA KOMT DE VADER VAN HET MEISJE OPDAGEN.
Wie gaf u de toelating mijn dochter aan boord te nemen?
?


Ook een plezante, he! Gij redt zijn dochter en hij kaffert ons uit!
Die nacht gaan Suske en Wiske buiten het sampamdorp voor anker. Op de oever braadt Hong Kong in duizenden lichten.
Die man was natuurlijk bevreesd omdat Wiske van het Masker sprak! Maar daarmee schieten wij niet op!
?
Wiske, sta op! Er komt iemand naar hier gezwommen!
Zwzwzw.. Zes.. maar.. dat... Zwzw.. madam vandaag niet ontvangt! Zwzw..!
Laat mij aan boord, ik moet u spreken, edele knaap met het zwarte haar!
Zwzw.. Wat was er... zwzw.. weer gaande?.. Knul die aan boord wou?
?
KLONK!
Zwzwzwzw...
WISKE!
Oef! Ik droomde juist dat ik iemand met een nat on zijn schrobber sloeg!
Zeg, wie hangt daar aan onze voordeur in 't water?
Iemand die ons wil spreken.
Kom aan boord, makker! Gij zult natte voeten krijgen.

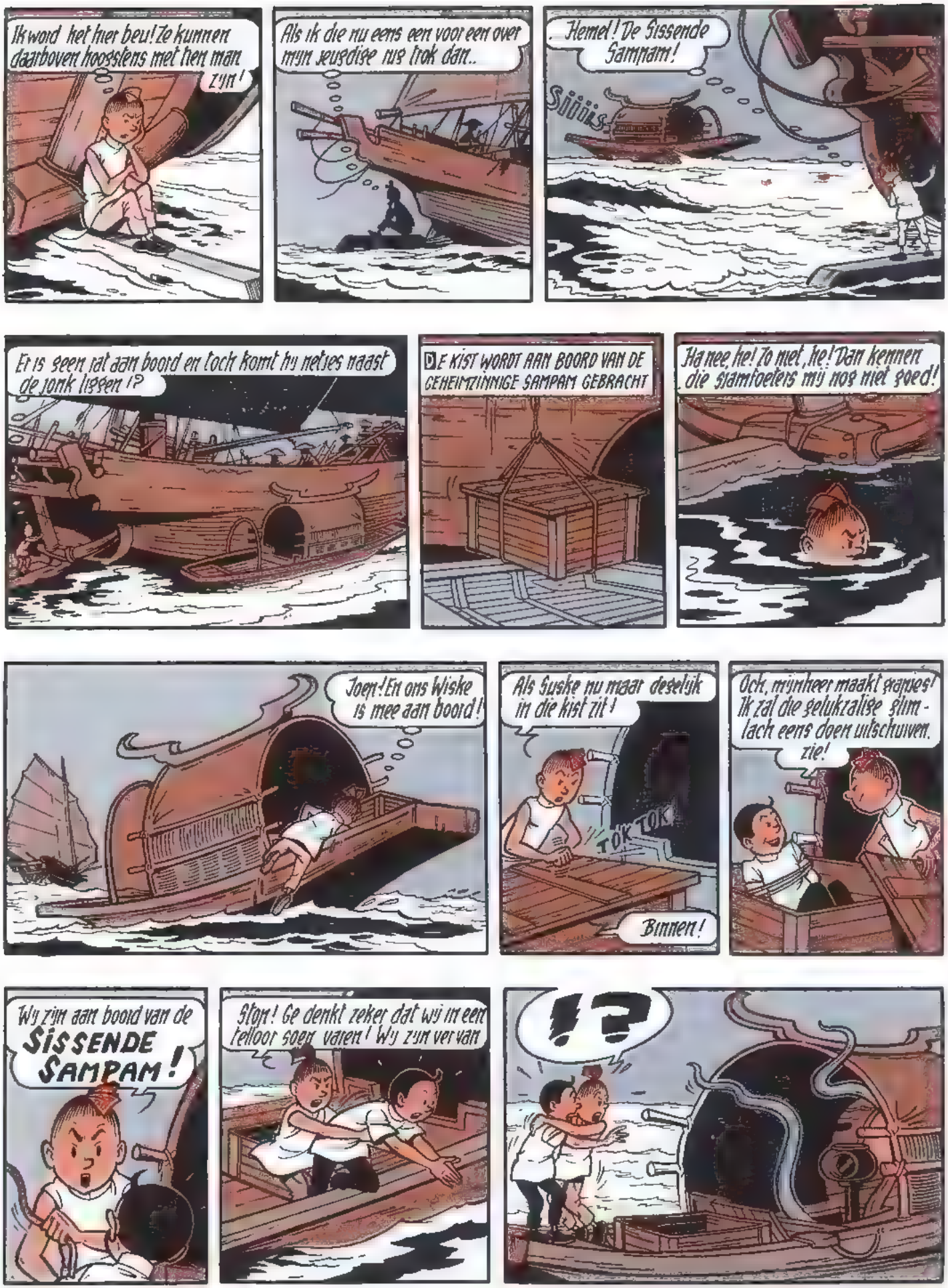

Ik ben de nederige vader van het meisje dat gij gered hebt! Gij meisje met de shikies, spraak van het Masker!
Ik kan u niet antwoorden want het Masker heeft overal spionnen.
Ik ken echter een man die veel weet over het Masker!
Hij woonde vroeger in het sampan dorp van Aberdeenbaai doch verhuisde toen de Sissende Sampan
..twee van zijn kinderen ontvoerde! Thans woont hij hoog op de bergen in een dorp van krotten!
Zijn naam is Li-Kwang! Doch wees voorzichtig! Het Masker kent geen genade!
5 MORGENS VAREN SUSKE EN WISKE NAAR WAL EN LATEN ZICH DOOR EEN RIKSJA DOOR HONG KONG NAAR DE BERGEN VOEREN.
Kijk, Wiske, dat zijn de reusachtige flatgebouwen die de regering voor de vluchtelingen laat bouwen!
Maar hun aantal is zo groot dat zij zelfs op de daken van grote gebouwen krotwoningen bouwen!
Het ellendigste zijn de krotten op de berghellingen! En hier moeten wij Li-Kwang zoeken!

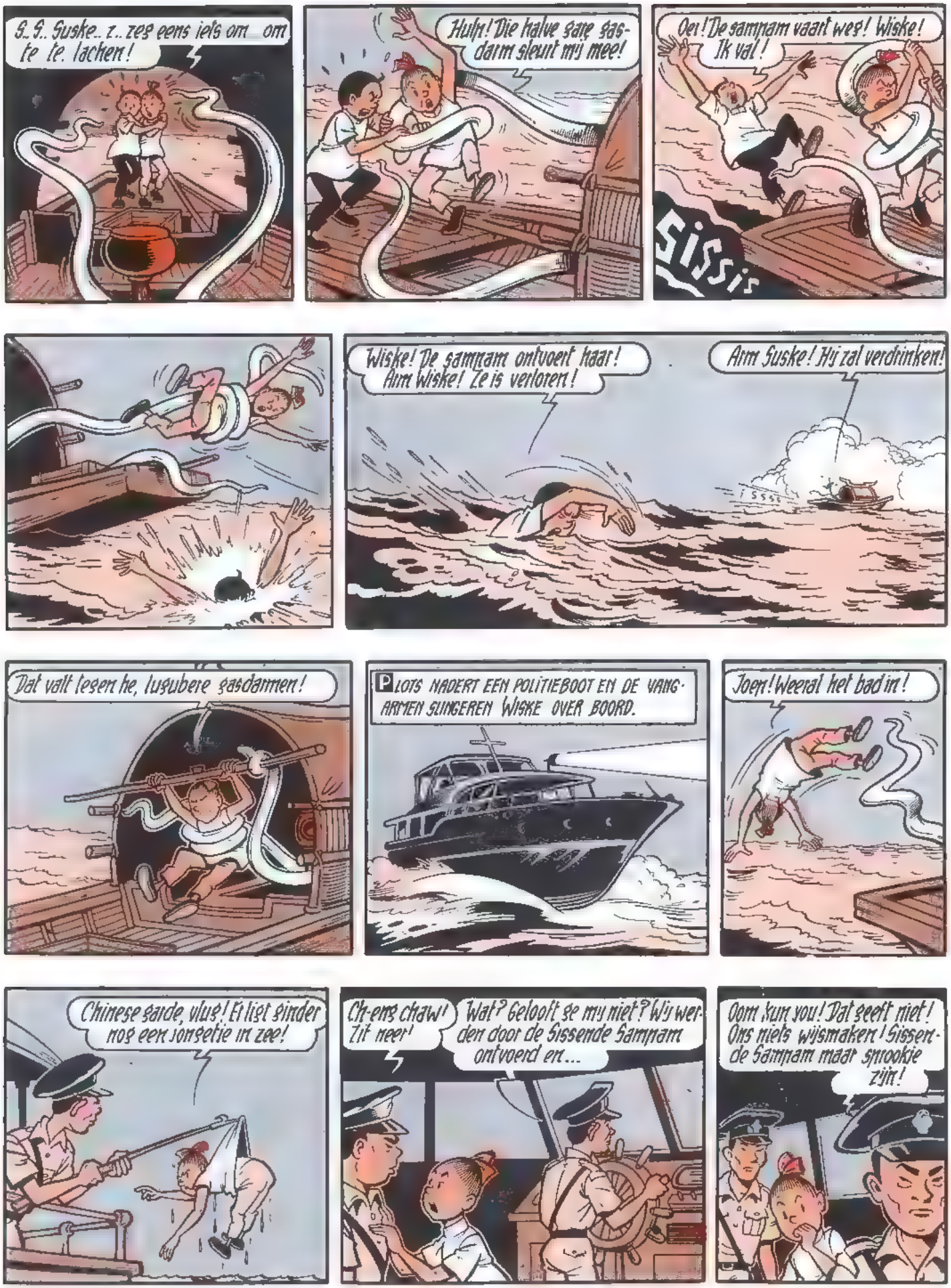

Daar moet het zijn, Suske!
Mistress Li-Kwang? Wij zouden gaarne uw man spreken!
Hai! Ja, maar dan ik moeten enkele van mijn nederige kinderen eerst buiten laten!
?
Hemel! Wonen die allemaal in dat hokje?
Hai! Het gaat wel, Mijn twee oudste niet thuis zijn!
Ch-eng chaw! Zet u!
Ch-yeung foo! Li-Kwang! Mijn man Li-Kwang!
Li-Kwang wij zoeken het Masker! Want hij saboteert de hulpverlening en het Westen wil de ondervoeden helpen!
Kom.. Heu . Beter laat dan nooit!
Ik nooit gezien hebben, het Masker. Maar ik weten, Cho-Wong de ivoorhandelaar, een bandiet zijn die voor het Masker werkt!
Kom, Suske, wij weten genoeg! En ik heb genoeg mizerie gezien om ons te haasten!
EEN WEINIG LATER OP DE " DES VOEUX ROAD "
MA
Hui! Vooruit koelie! Die minderwaardigen steken mijn verheven persoon voorbij!

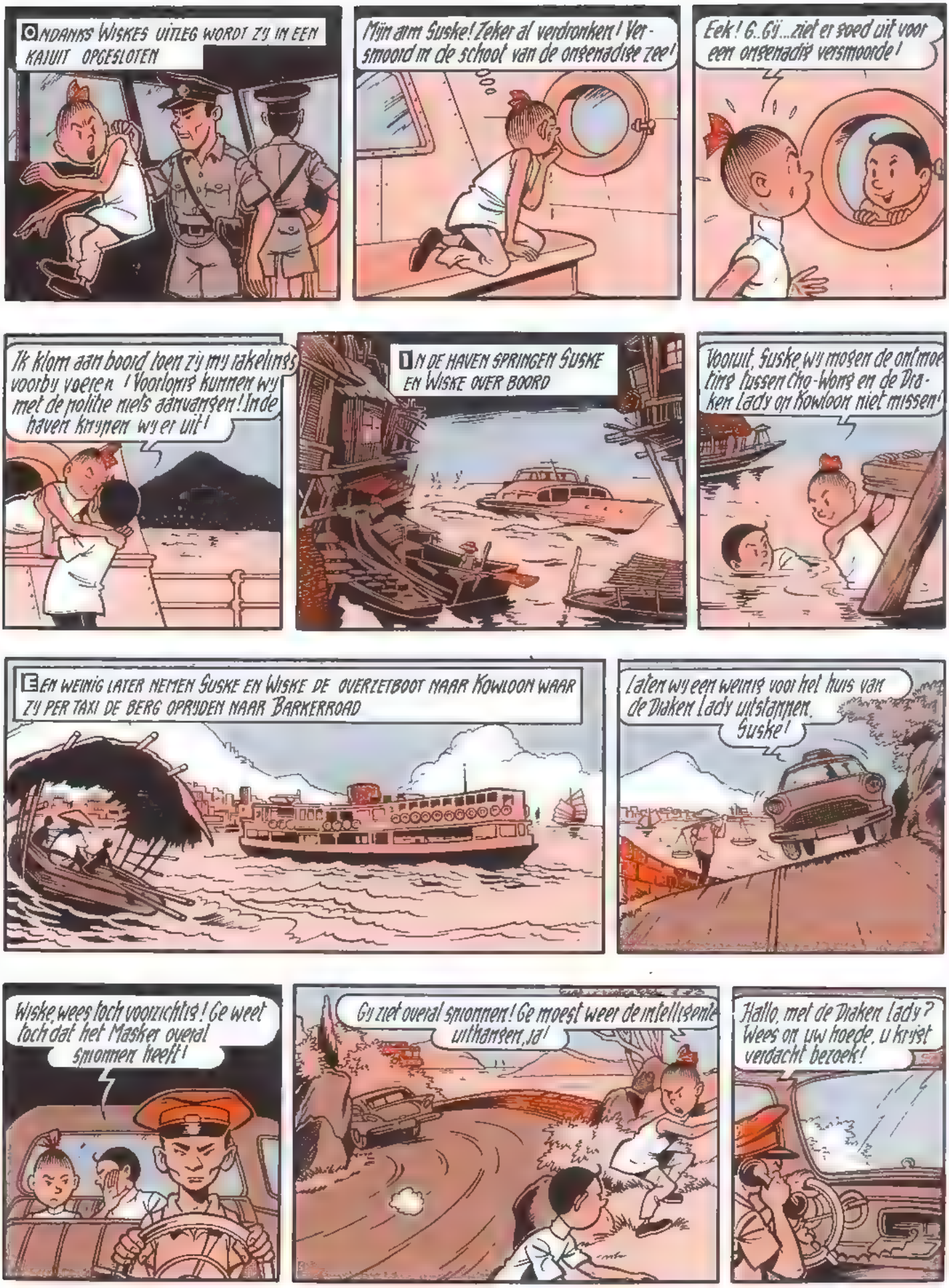

Kay taw? Hoeveel om die dikzak niet te laten voorsteken, loper?
Hoera! Precies als in Ben-Hur!
EN INDERDAAD..
KLING
KWANG!
Als mijn verheven persoon die twee bleekneuzen te pakken krijgt, zullen zij tweemaal sterven en drie maal doodgaan!
LATER.
Daar is het, Suske!
Ja, de ivoorhandelaar! Hoe geraken we nu ongemerkt binnen?
CHO WONG IVORY SHOP
Simpel, he! Gij gaat als klient binnen, zet de alarmbel af en deze nacht gaan wij daar eens snollen!
Heu... Ik zoek een ivoren beeldje uit de.. heu.. Zaveldynastie, miss!
Ik niet kennen Zaveldynastie! Ik even de baas halen!
Zodra ze weg is, zet ik de bel af!
Ziezo! Dat is al gebakken!
Hemel! De dikzak! Cho Wong, de helper van het Masker!
De bleekneus!.. WRAAK!

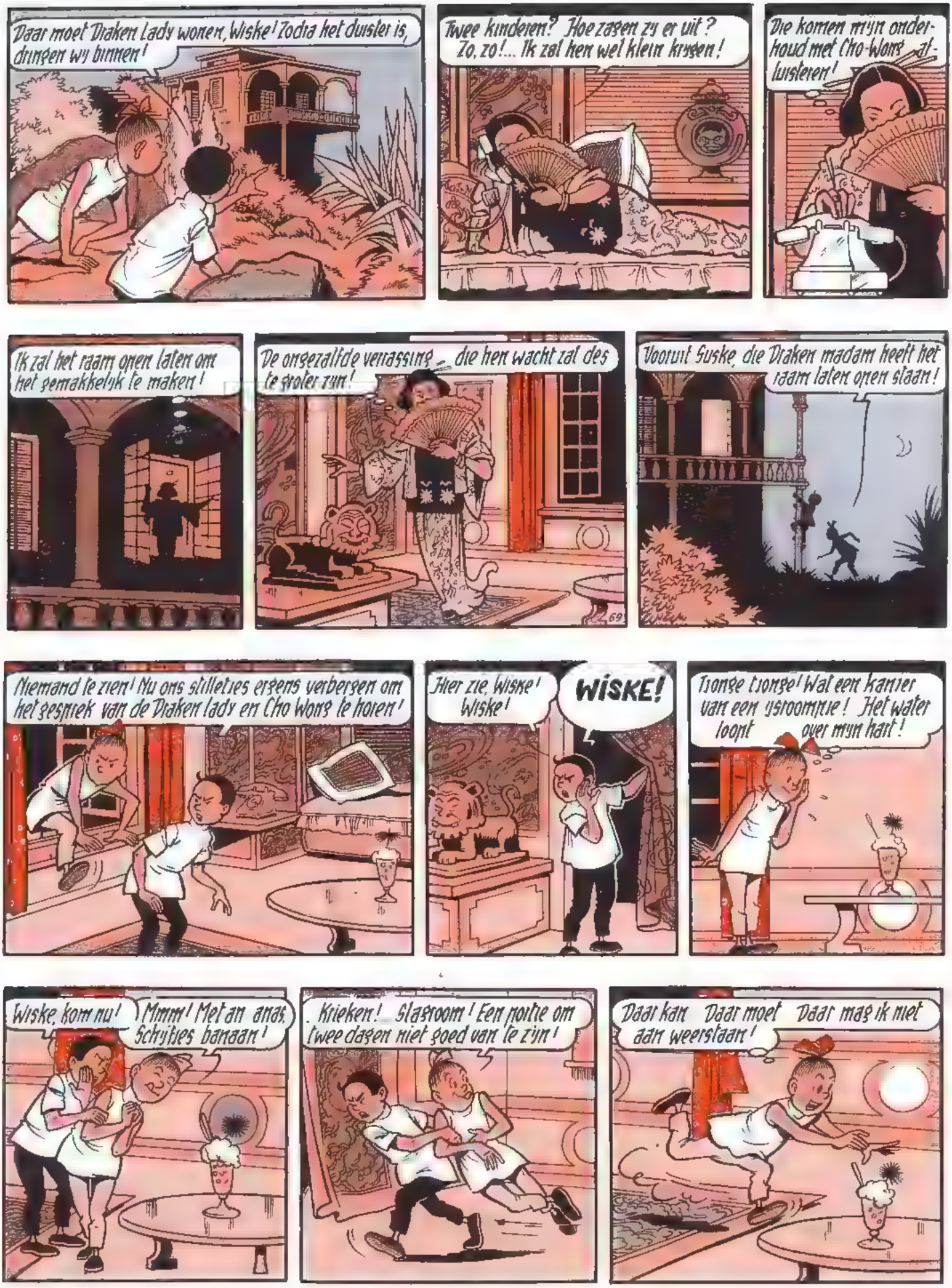
Mijn hoogwaardige rechtervuist zal u tot moes slaan!
Joep! Een chinees gat in de lucht!
Cho-Wong, kent geen genade!
Nu is 't genoeg, he dikzak! Laat mij hier uit of...
..ik zal mij eens kwaad maken, hoor!
Swen! Uit de weg! Ik ga mijn woede enkele graden afkoelen!
Jen-chi, nlank! Stop, baas! Uw gezalfde telefoon, rinkelt!
TRIJENG
Cho-Wong, hier het Masker! Deze nacht zult gij orders krijgen van onze nieuwe agente, de Diaken Lady, Barke Road Kowloon!
Het Masker roept mij! Lever deze minderwaardige deze nacht af aan de Sissende Sampan!
Hemel! Wat gaat Wiske nu doen?
Oef! De dikzak!
CHO-W
IVORY
Wie is die man die daar buiten komt, baasje?
Onseblazen mister, Cho-Wong zijn!
Die verliekt alleen! Dan is Suske daar nog binnen en is hem iets overkomen!

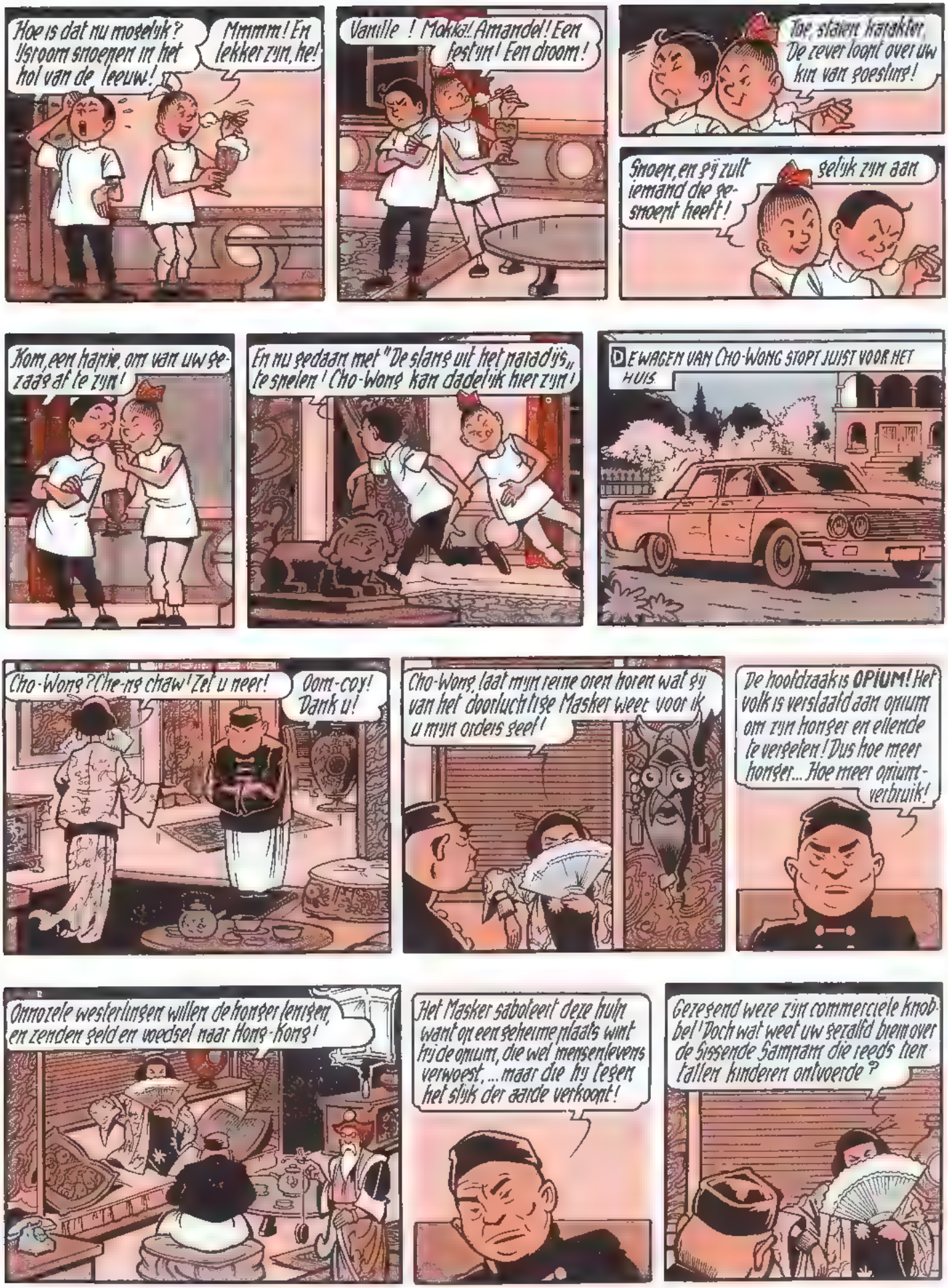
De deur open en.. Knijp!.. Ineens achter de toonbank!
Ns-aw oom chee!... Ik weet niet?... Liet ik die deur nu open?
Hai! Ja, en breng my maar dadelijk een tas thee voor myn verkoudheid!
Hai! Ik loop al, edele uit ivoor gesnedene!
D. D. Dat kan niet!
MAAR WISKE ZIT AL IN DE KELDER EN WEET AL LANGS WAAR SUSKE ONTVOERD WERD
LANGS EEN DUISTERE GANG BEREIKT WISKE UITEINDELIJK DE HAVEN
Jakkes! Ze brengen een kist aan boord van die jonk! Daar zit Suske zeker in!
Maar Wiske laat Suske niet los!
Dat zij my hier op het roer maar eens komen zoeken! Ik vaar fijntjes mee!
DE JONK LICHT BIJ VALAVOND HET ANKER


Ik word het hier beu! Ze kunnen daarboven hoogstens met hen man zijn!
Als ik die nu eens een voor een over mijn zeusdige nus trok dan..
Hemel! De Sissende Sampam!
Siiiis
Er is geen dat aan boord en toch komt hij netjes naast de jonk liggen!?
DE KIST WORDT AAN BOORD VAN DE GEHEIMZINNIGE SAMPAM GEBRACHT
Ha nee, he! Zo niet, he! Dan kennen die siamfoeters mij nog niet goed!
Joep! En ons Wiske is mee aan boord!
Als Suske nu maar deselijk in die kist zit!
TOK TOK
Binnen!
Och, mijnheer maakt grapjes! Ik zal die gelukzalige glimlach eens doen uitschuiven, zie!
Wij zijn aan boord van de SISSENDE SAMPAM!
Stop! Ge denkt zeker dat wij in een tellooi soep varen! Wij zijn ver van
!?

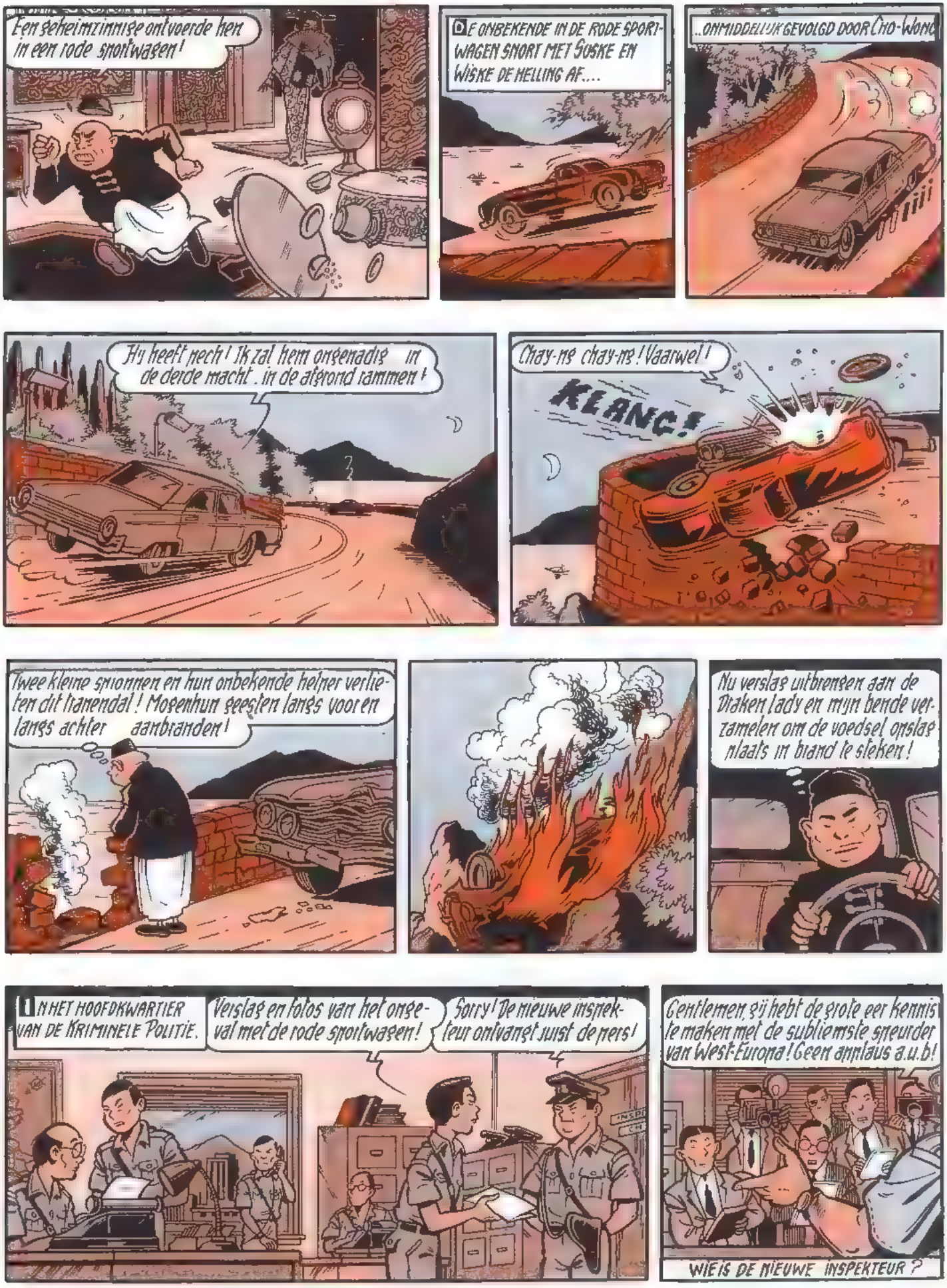

S..S.. Suske.. z.. zeg eens iets om om te te lachen!
Huh! Die halve gare gasdarm sleurt mij mee!
Oei! De samnam vaart weg! Wiske! Ik val!
SISSIS
Wiske! De samnam ontvoert haar! Arm Wiske! Ze is verloren!
Arm Suske! Hij zal verdrinken!
Dat valt tegen he, lugubere gasdarmen!
PLOTS NADERT EEN POLITIEBOOT EN DE VANGARMEN SLINGEREN WISKE OVER BOORD.
Joen! Weeral het bad in!
Chinese garde, vlug! Er ligt ginder nog een sonsetie in zee!
Ch-ens chaw! Zit neer!
Wat? Gelooft ge my niet? Wij werden door de Sissende Samnam ontvoerd en...
Oom Kun you! Dat geeft niet! Ons niets wijsmaken! Sissende Samnam maar sprookjezijn!


Ondanks Wiskes uitleg wordt zij in een kajuit opgesloten
Mijn arm Suske! Zeker al verdronken! Verstoord in de schoot van de onzeeadige zee!
Eek! G..Gij...ziet er goed uit voor een onzeeadig verstoorde!
Ik klom aan boord toen zij mij rakelings voorbij voeren! Voorlopig kunnen wij met de politie niets aanvangen! In de haven kruipen wij er uit!
In de haven springen Suske en Wiske over boord
Vooruit, Suske, wij mogen de ontmoeting tussen Cho-Wong en de Draken Lady op Kowloon niet missen!
Een weinig later nemen Suske en Wiske de overzetboot naar Kowloon waar zij per taxi de berg oprijden naar Barkerroad
Laten wij een weinig voor het huis van de Draken Lady uitstappen, Suske!
Wiske, wees toch voorzichtig! Ge weet toch dat het Masker overal spionnen heeft!
Gij ziet overal spionnen! Ge moest weer de intelligente uithangen, ja!
Hallo, met de Draken Lady? Wees on uw hoede, u krijgt verdacht bezoek!

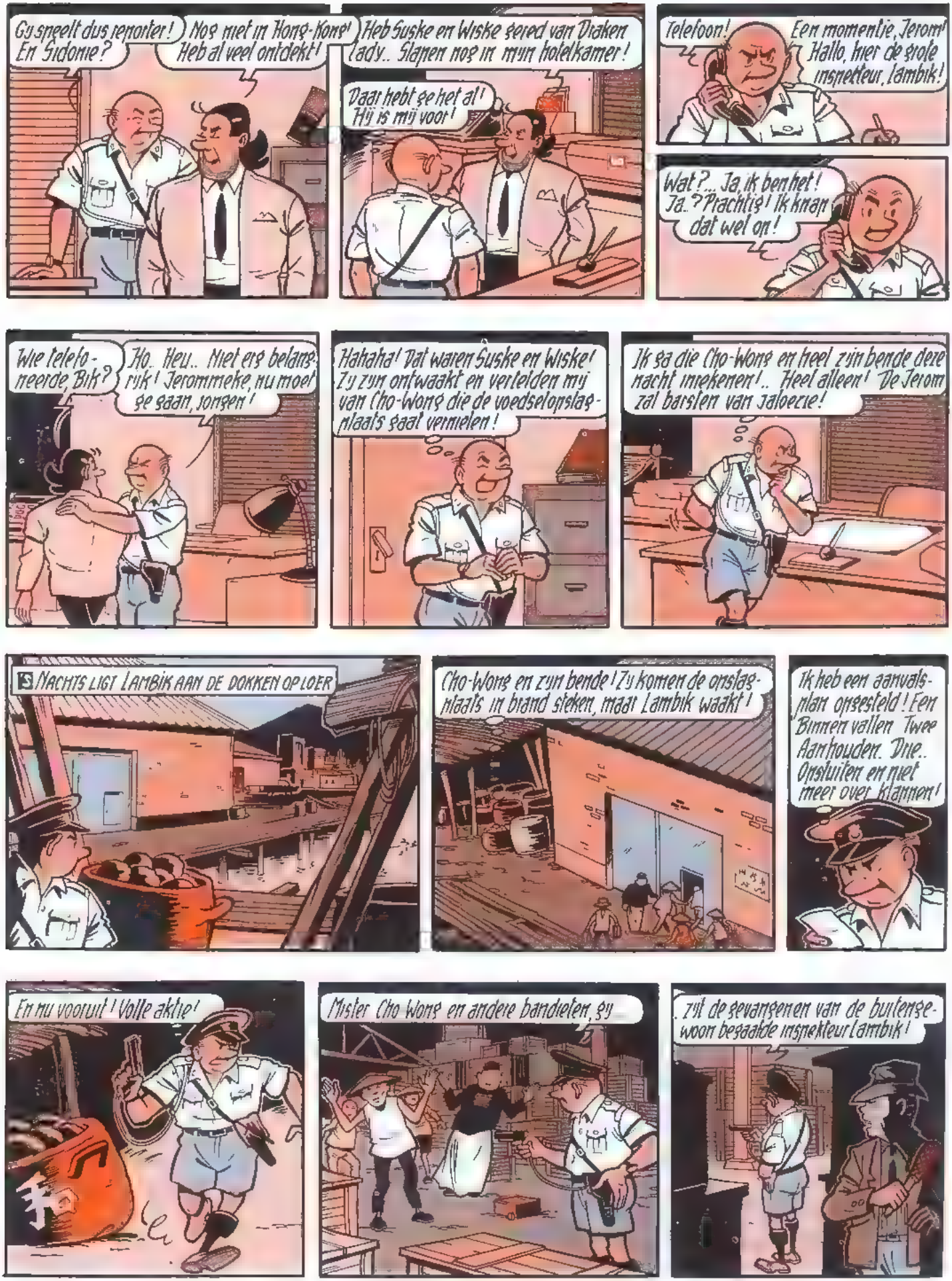

Daar moet Draken Lady wonen, Wiske! Zodra het duister is, dringen wij binnen!
Twee kinderen? Hoe zagen zij er uit? Zo, zo!... Ik zal hen wel klein krijgen!
Die komen mijn onderhoud met Cho-Wons afluisteren!
Ik zal het raam open laten om het gemakkelijk te maken!
De ongezalfde verrassing die hen wacht zal des te groter zijn!
Vooruit Suske, die Draken madam heeft het raam laten open staan!
Niemand te zien! Nu ons stilletjes ergens verbergen om het gesprek van de Draken Lady en Cho Wons te horen!
Hier zie, Wiske! Wiske!
WISKE!
Tsonge tsonge! Wat een kanjer van een ijsroomtje! Het water loopt over mijn hart!
Wiske, kom nu!
Mmm! Met an anas, Schijfjes banaan!
Krieken! Slagroom! Een portie om twee dagen niet goed van te zijn!
Daar kan Daar moet Daar mag ik niet aan weerstaan!

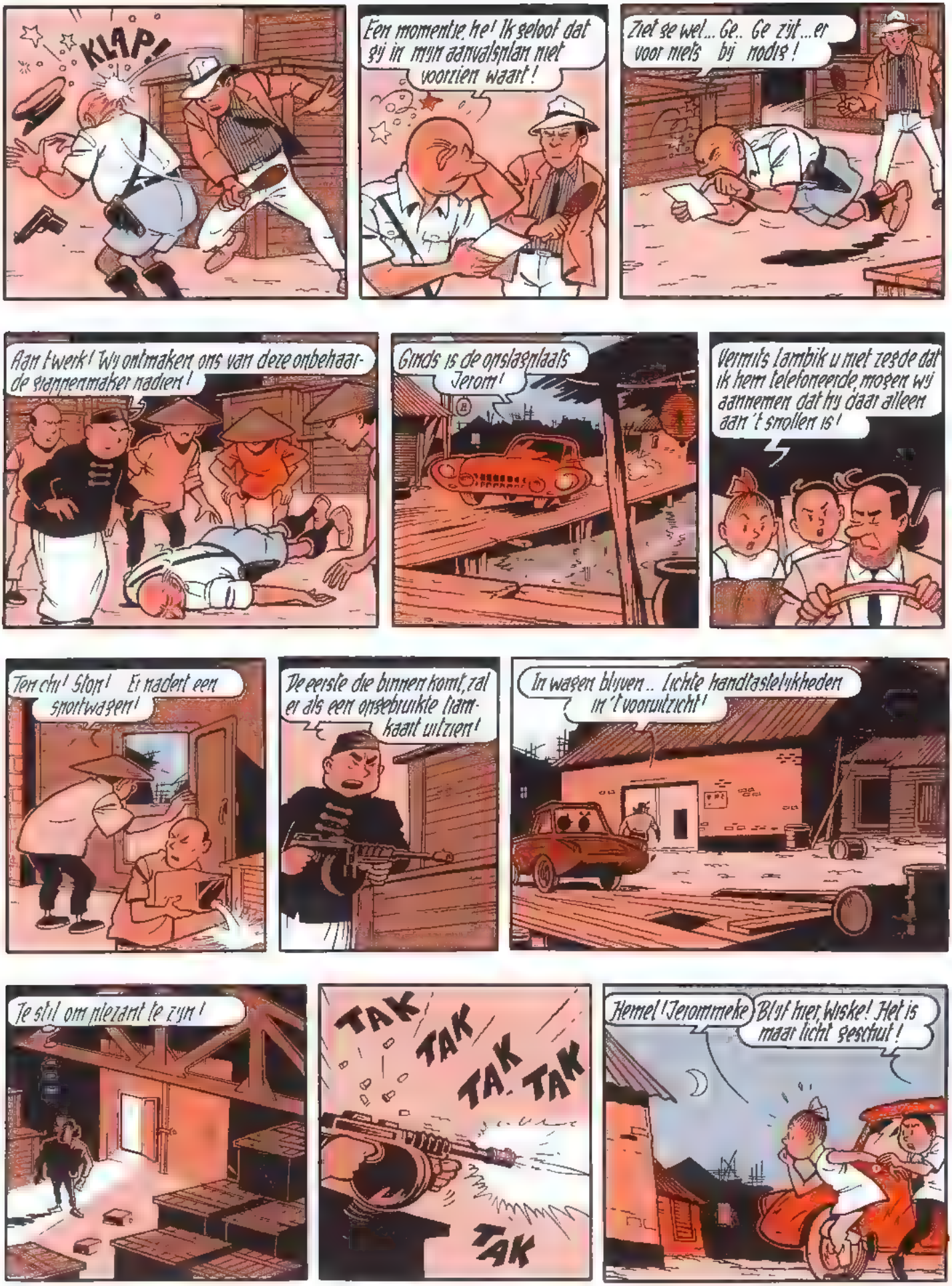

Hoe is dat nu mogelijk? Ijsroom snoepen in het hol van de leeuw!
Mmmm! En lekker zijn, he!
Vanille ! Mokka! Amandel! Een festijn! Een droom!
Toe, slaven karakter, De zever loopt over uw kin van goesting!
Snoep, en gij zult iemand die gesnoept heeft!
gelijk zijn aan
Kom, een hapje, om van uw gezaag af te zijn!
En nu gedaan met "De slang uit het paradijs" te spelen! Cho-Wong kan dadelijk hier zijn!
DE WAGEN VAN CHO-WONG STOPT JUIST VOOR HET HUIS
Cho-Wong? Che-ng chaw! Zet u neer!
Oom-coy! Dank u!
Cho-Wong, laat mijn reine oren horen wat gij van het doorluchtige Masker weet voor ik u mijn orders geef!
De hoofdzaak is OPIUM! Het volk is verslaafd aan opium om zijn honger en ellende te vergeten! Dus hoe meer honger... Hoe meer opiumverbruik!
Onnozele westerlingen willen de honger lenigen, en zenden geld en voedsel naar Hong-Kong!
Het Masker saboteert deze hulp want op een geheime plaats wint hij de opium, die wel mensenlevens verwoest, ... maar die hij tegen het slijk der aarde verkoopt!
Gezegend were zijn commerciele knobbel! Doch wat weet uw gezalfd brein over de Sissende Sampram die reeds tien tallen kinderen ontvoerde?

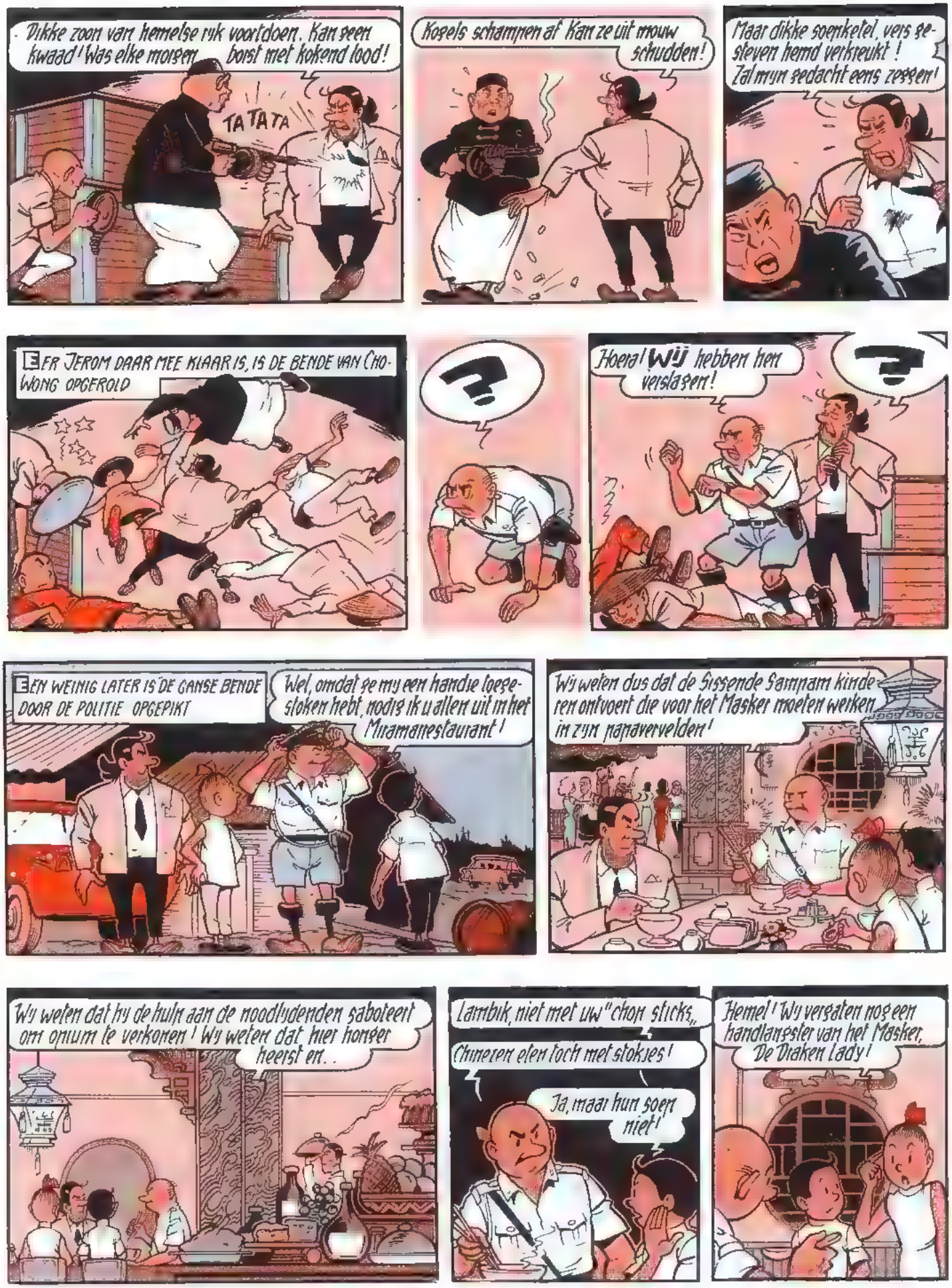
Het geheim van de Sissende Sampan kent alleen het Masker maar de ontwoerde kinderen werken aan zijn opiumproduktie!
Goed, ik kan u vertrouwen! Uw eerste opdracht luidt "De opslagplaats voor voedsel voor de armen, in brand te steken!"
BONK!
Wat was dat?
Bedaar, Cho-Wong! Het zijn slechts twee kleine spionnen die hier binnengedrongen zijn!
Spionnen? Slechts een vers geslepen zwaard kan hun mond smoren!
Dat heeft een ijsje met een slaapdrank in al bewerkstelligd, Cho Wong!
Ja! Een! Yee! Twee! Saam! Drie!
Pas op voor mijn East Flemishe lapsiten, he!
Op de vensterriegel kan het geen kwaad!
Bedaar, achtbare nerveuze! Dit nederige zwaard is te bot! Ik zal het laten slijpen!
Oom kun you! Dat geeft niet! Ik kan niet wachten!
Ha! Een splinternieuwe glanzende speer!
Pean she? Waar? Waar zijn zij?

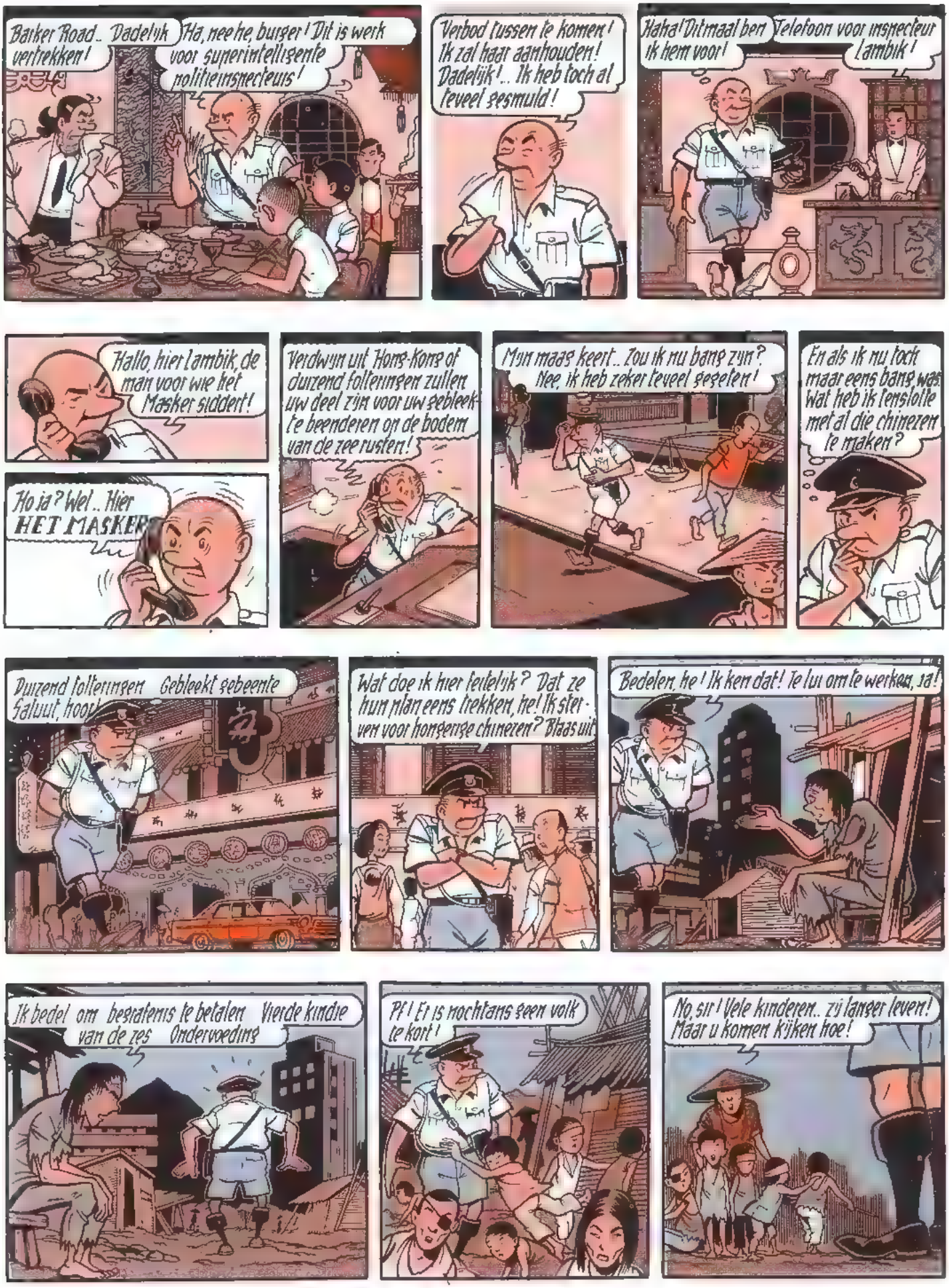

Een geheimzinnige ontvoerde hen in een rode sportwagen!
DE ONBEKENDE IN DE RODE SPORTWAGEN SNORT MET SOSKE EN WISKE DE HELLING AF....
..ONMIDDELLIJK GEVOLGD DOOR CHO-WONG
Hij heeft gelijk! Ik zal hem ongenadig in de derde macht in de afgrond rammen!
Chay-ne chay-ne! Vaarwel!
KLANG!
Twee kleine spionnen en hun onbekende helper verlieten dit Hanendal! Mogen hun geesten langs voor en langs achter aanbranden!
Nu verslag uitbrengen aan de Diaken lady en mijn bende verzamelen om de voedsel opslag plaats in brand te steken!
IN HET HOOFDKWARTIER VAN DE KRIMINELE POLITIE.
Verslag en fotos van het ongeval met de rode sportwagen!
Sorry! De nieuwe inspekteur ontvangt juist de pers!
Gentlemen, gij hebt de grote eer kennis te maken met de subliemste speurder van West-Europa! Geen applaus a.u.b!
WIE IS DE NIEUWE INSPEKTEUR?

Ik ben hier om de strijd tegen het Masker aan te binden!.. Wacht even fotostaat!
In profiel ben ik nog knapper!... Ik ben kaid, onmeedogend, gruwelijk intelligent en bescheiden!
Hoe gaat u te werk, inspekteur?
Te vlug! Maar dat moet! Ik ben hier niet om taalkwesties op te lossen!
Hebt u al een spoor, inspekteur?
E'n? Tellis twee, jon geling, en bolten ook! Ik ben namelijk ruiter!
LATER.
Een buitenlandse journalist wenst u te spreken, inspekteur!
JEROM REPORTER
The Standard and Newsblad - Sportwereld
USSELS
Jerom! Zo'n spielbreker! Ik ben maar pas de man van de situatie of die ongebluste kleerkast komt...
..my de loef afsteken! Zijn domme kracht zal mijn haast onmenselijke intelligentie in de schaduw stellen! Dat mag ik niet bekennen maar:..
Ik hen die journalist niet! Smijt hem voorzichtig buiten. Heu... Neem een slordige 25 man mee, hoor!
Wat denkt die moerial nu? Die bluffer! Die alweter! Die wijsneus!.. Die..
Moet abuis zijn Bik oude vriend!
Jerom! Mijn vriend! Die goeie ouwe Jerom!
Ik heb hem aan mijn been!

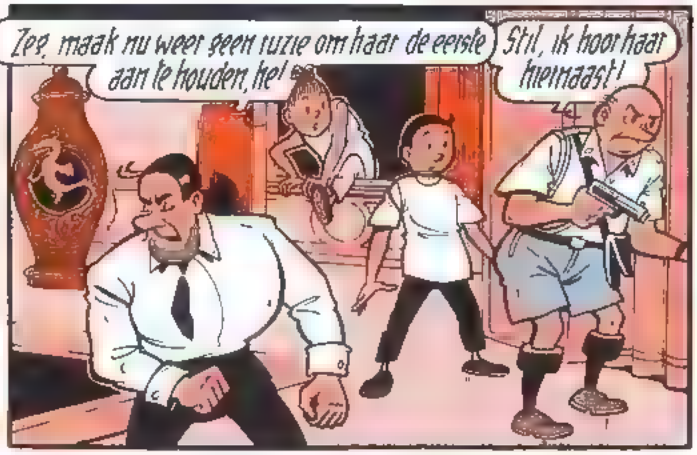

Gij speelt dus reporter! En Sidonie?
Nog niet in Hong-Kong! Heb al veel ontdekt!
Heb Suske en Wiske gered van Diaken Lady.. Slapen nog in mijn hotelkamer!
Daar hebt ge het al! Hij is mij voor!
Telefoon!
Een momentje, Jerom! Hallo, hier de grote inspecteur, Lambik!
Wat?... Ja, ik ben het! Ja..? Prachtig! Ik knap dat wel op!
Wie telefoneerde, Bik?
Ho.. Heu.. Niet erg belangrijk! Jerommeke, nu moet ge gaan, jongen!
Hahaha! Dat waren Suske en Wiske! Zij zijn ontwaakt en vertelden mij van Cho-Wong die de voedselopslagplaats gaat vernielen!
Ik ga die Cho-Wong en heel zijn bende deze nacht inrekenen!.. Heel alleen! De Jerom zal barsten van jaloezie!
's NACHTS LIGT LAMBIK AAN DE DOKKEN OP LOER
Cho-Wong en zijn bende! Zij komen de opslagplaats in brand steken, maar Lambik waakt!
Ik heb een aanvalsplan opgesteld! Een Binnen vallen Twee Aanhouden. Drie.. Insluiten en niet meer over klappen!
En nu vooruit! Volle aktie!
Mister Cho Wong en andere bandieten, gij
.. zijt de gevangenen van de buitengewoon bekwame inspecteur Lambik!

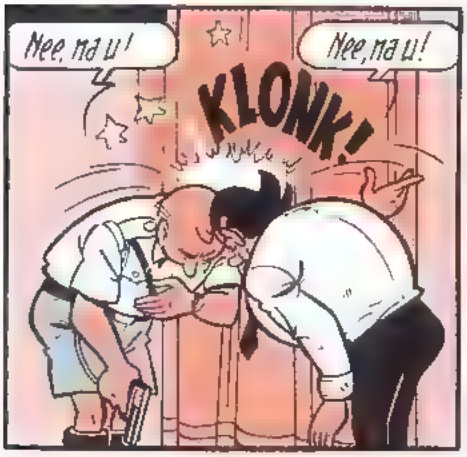

KLAP!!
Een momentje, he! Ik geloof dat gij in mijn aanvalsplan niet voorzien waart!
Ziet ge wel... Ge.. Ge zijt... er voor niets bij nodig!
Aan t'werk! Wij ontmaken ons van deze onbehaarde slappenmaker nadien!
Ginds is de opslagplaats Jerom!
Vermits Lambik u niet zegde dat ik hem telefoneerde, mogen wij aannemen dat hij daar alleen aan 't snollen is!
Ten chi! Stop! Er nadert een sportwagen!
De eerste die binnen komt, zal er als een onsebruikte lamkaart uitzien!
In wagen blijven.. Lichte handtastelijkheden in 't vooruitzicht!
Te stil om plezant te zijn!
TAK TAK TAK TAK TAK
Hemel! Jerommeke! Blijf hier, Wiske! Het is maar licht geschut!

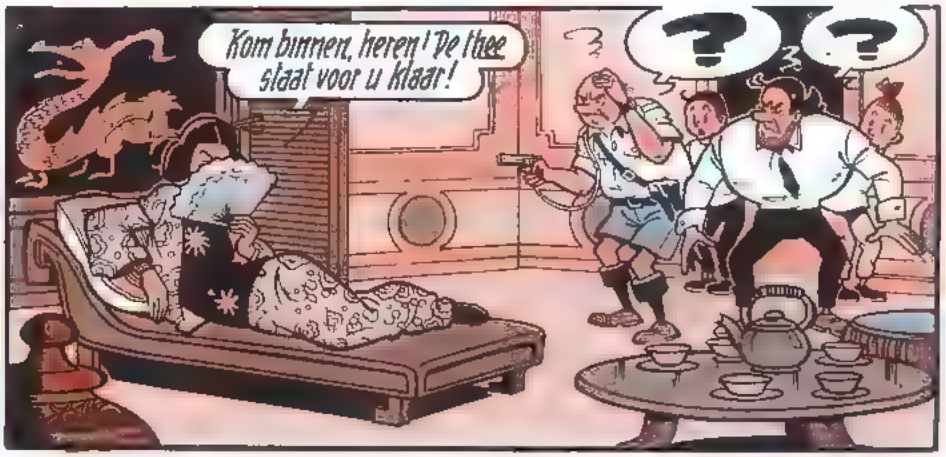

Dikke zoon van hemelse rijk voortdoen. Kan geen kwaad! Was elke morgen borst met kokend lood!
TATATA
Kogels schampen af Kan ze uit mouw schudden!
Maar dikke soepketel, vers gesteven hemd verkreukt! Zal myn gedacht eens zeggen!
EER JEROM DAAR MEE KLAAR IS, IS DE BENDE VAN CHO-WONG OPGEROLD
?
Hoera! Wij hebben hem verslagen!
?
EEN WEINIG LATER IS DE GANSE BENDE DOOR DE POLITIE OPGEPIKT
Wel, omdat ge my een handje hebt toegestoken, nodig ik u allen uit in het Miramarrestaurant!
Wij weten dus dat de Sissende Saimam kinderen ontvoert die voor het Masker moeten werken in zijn papavervelden!
Wij weten dat hij de hulp aan de noodlijdenden saboteert om opium te verkopen! Wij weten dat hier honger heerst en..
Lambik, niet met uw "chop sticks,,
Chineren eten toch met stokjes!
Ja, maar hun soep niet!
Hemel! Wij vergaten nog een handlanger van het Masker, De Draken Lady!

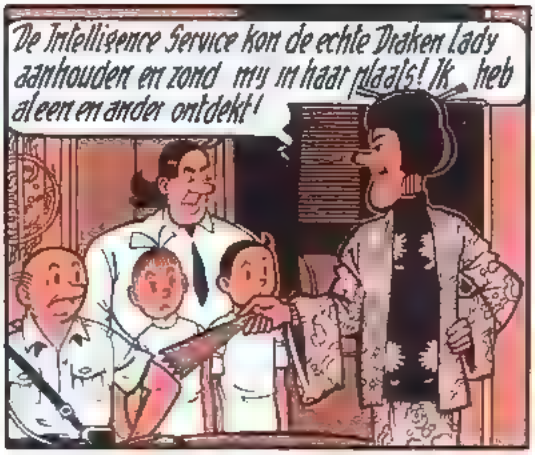

Barker Road.. Dadelijk vertrekken!
Ha, nee he, burger! Dit is werk voor superintelligente politieinspecteurs!
Verbod tussen te komen! Ik zal haar aanhouden! Dadelijk!.. Ik heb toch al teveel gesmuld!
Haha! Ditmaal ben ik hem voor!
Telefoon voor inspecteur Lambik!
Hallo, hier Lambik, de man voor wie het Masker siddert!
Ho ja? Wel.. Hier HET MASKER
Verdwijn uit Hong-Kong of duizend folteringen zullen uw deel zijn voor uw gebleekt te beenderen op de bodem van de zee rusten!
Mijn maag keert.. Zou ik nu bang zijn? Nee, ik heb zeker teveel gegeten!
En als ik nu toch maar eens bang was. Wat heb ik tenslotte met al die chinezen te maken?
Duizend folteringen Gebleekt gebeente Saluut, hoor!
Wat doe ik hier teitelijk? Dat ze hun plan eens trekken, he! Ik sterven voor hongerige chinezen? Blaas uit
Bedelen, he! Ik ken dat! Te lui om te werken, ja!
Ik bedel om begrafenis te betalen Vierde kindje van de zes Ondervoeding
Pf! Er is nochtans geen volk te kort!
No, sir! Vele kinderen.. zij langer leven! Maar u komen kijken hoe!

JEROM, SUSKE EN WISKE REDEN EVENEENS NAAR KOWLOON EN PIKKEN LAM BIK ONDERWEG OP SAMEN DRINGEN ZIJ HET HUIS VAN DE DRAKEN LADY BINNEN





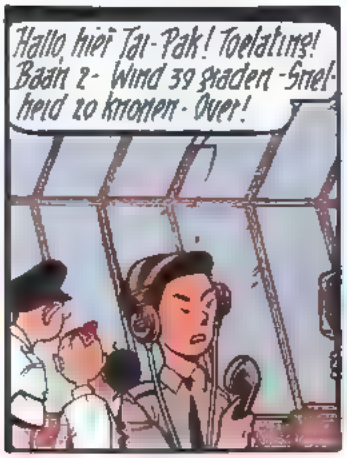


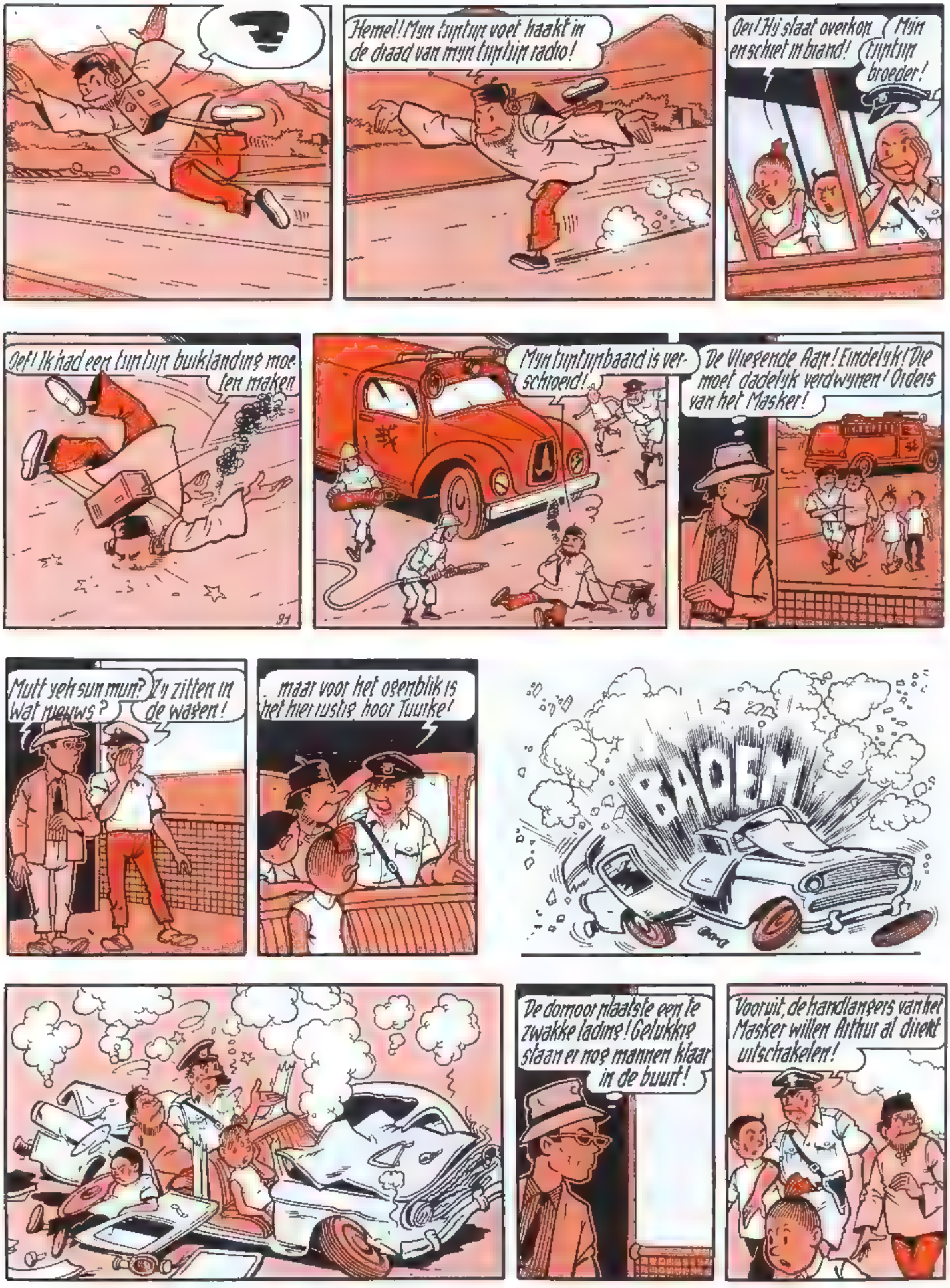


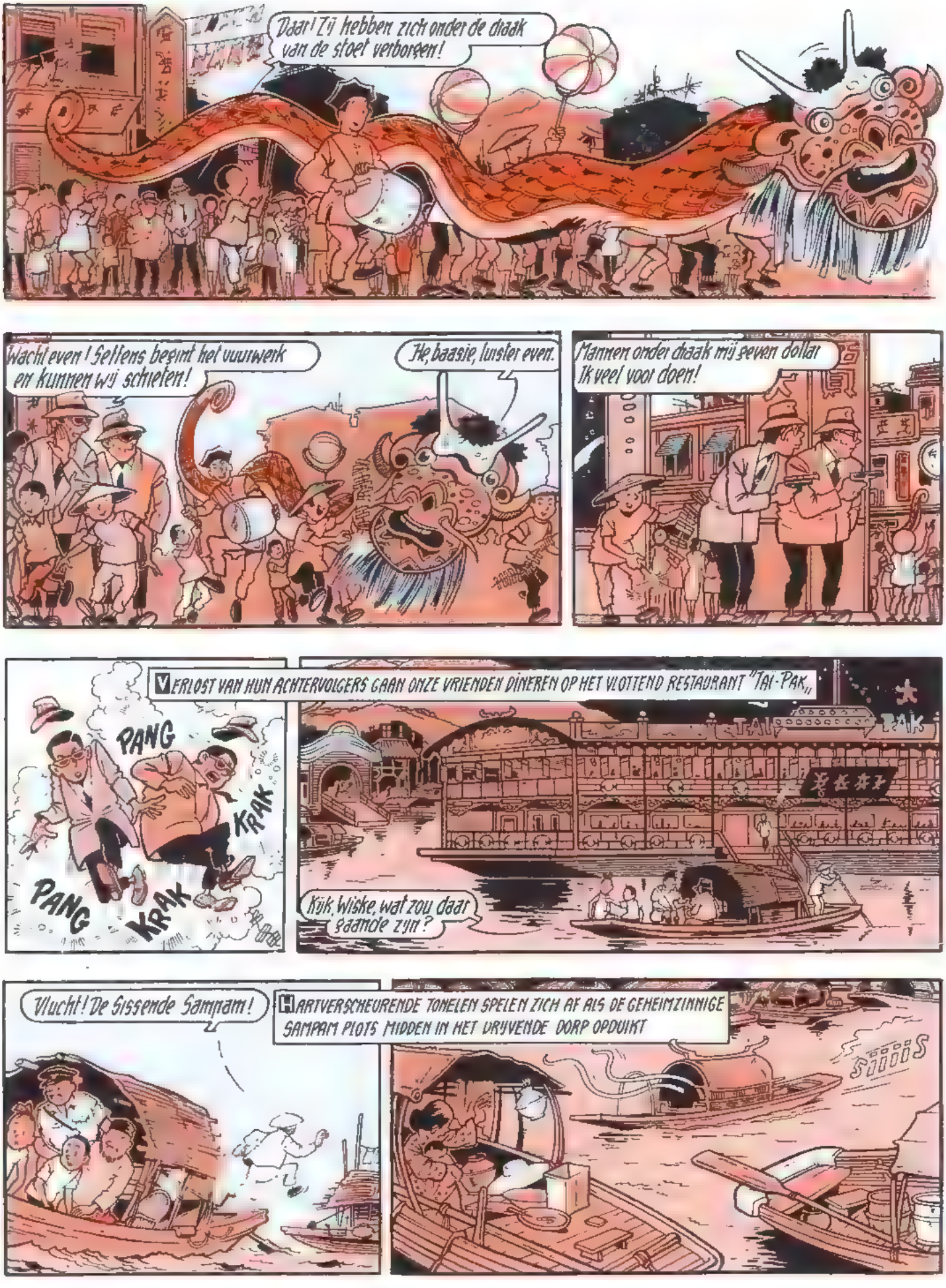
Dat moeten wij juist hebben Jerom! Het Masker moet uit zijn schelp gelokt worden! Wij zijn lokvogels!
Komt niets van.. Masker komt niet uit schelp.. Is geen mossel!

JEROM HEEFT BLIJKBAAR GELIJK. HET MASKER IS OP ZIJN HOEDE EN ONDERNEEMT DE VOLGENDE DAGEN NIETS. INMIDDELS IS ARTHUR GENEZEN EN WORDT NAAR HONG-KONG GEZONDEN.

IN DE KONTROLETOREN VAN TAI-PAK, DE LUCHTHAVEN VAN HONG-KONG
Nog geen nieuws van mijn vliegende broeder Arthur?
Yes, sir! Hij vraagt juist toelating tot landen!



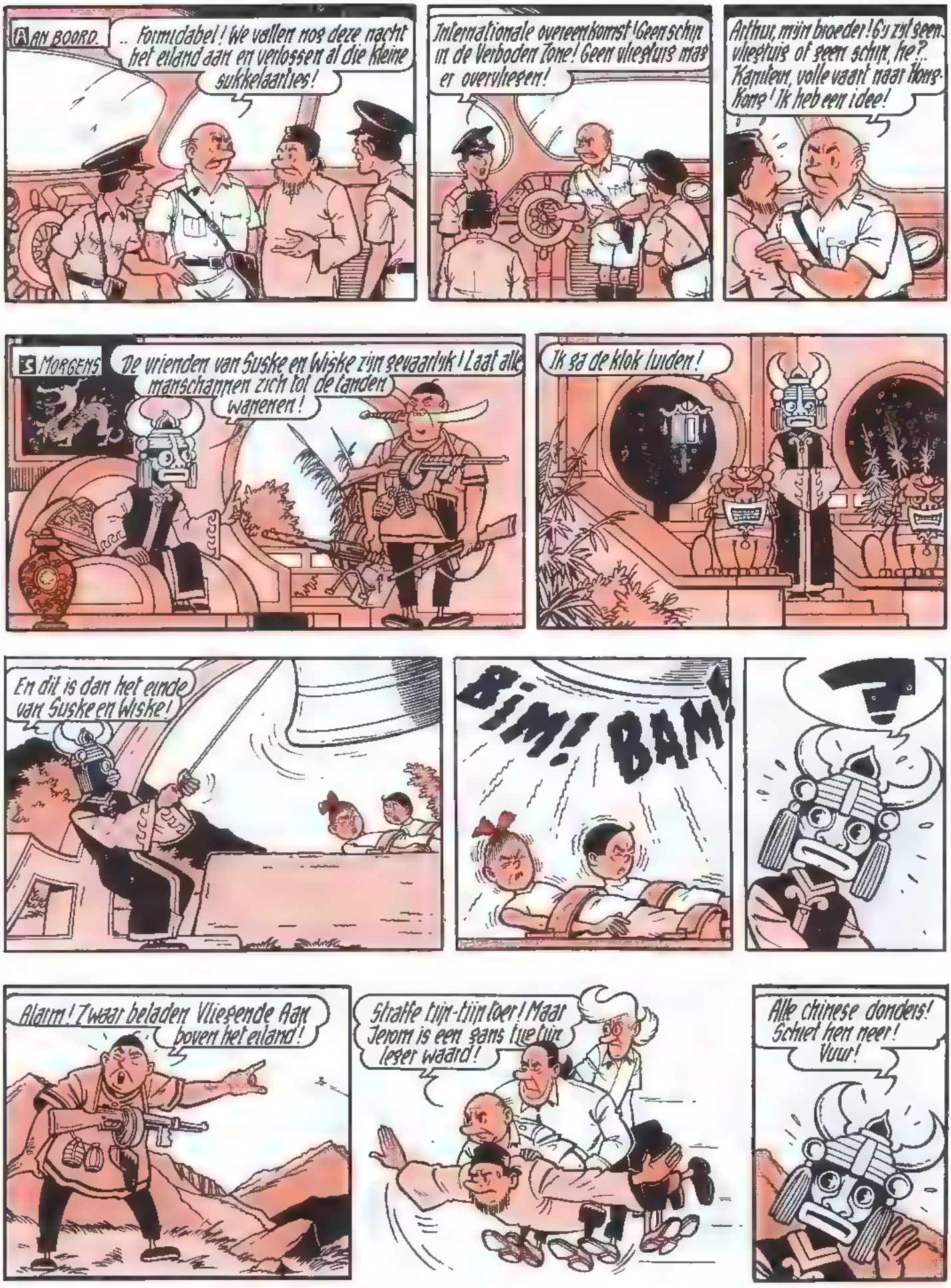

Hemel! Myn tuintuin voet haakt in de draad van myn tuintuin radio!
Oei! Hij staat overkop en schiet in brand!
Myn tuintuin broeder!
Oef! Ik had een tuintuin buiklanding moeten maken
Myn tuintuinbaard is verschroeid!
De Vliegende Aap! Eindelijk! Die moet dadelijk verdwynen! Orders van het Masker!
Mutt yeh sum mun? Wat nieuws?
Zy zitten in de wagen!
maar voor het ogenblik is het hier rustig, hoor Tuutke!
BADEM
De domoor plaatste een te zwakke lading! Gelukkig staan er nog mannen klaar in de buurt!
Vooruit, de handlangers van het Masker willen Arthur al dient uitschakelen!


Daar! Zij hebben zich onder de draak van de stoet verborgen!
Wacht even! Seffens begint het vuurwerk en kunnen wij schieten!
Hé, baasje, luister even.
Mannen onder draak mij geven dollar Ik veel voor doen!
VERLOST VAN HUN ACHTERVOLGERS GAAN ONZE VRIENDEN DINEREN OP HET VLOTTEND RESTAURANT "TAI-PAK,,
PANG
KRAK
PANG
KRAK
TAI
PAK
Kijk, Wiske, wat zou daar gaande zijn?
Vlucht! De Sissende Sampam!
HARTVERSCHEURENDE TONELEN SPELEN ZICH AF ALS DE GEHEIMZINNIGE SAMPAM PLOTS MIDDEN IN HET DRIJVENDE DORP OPDUIKT
SIIIIS

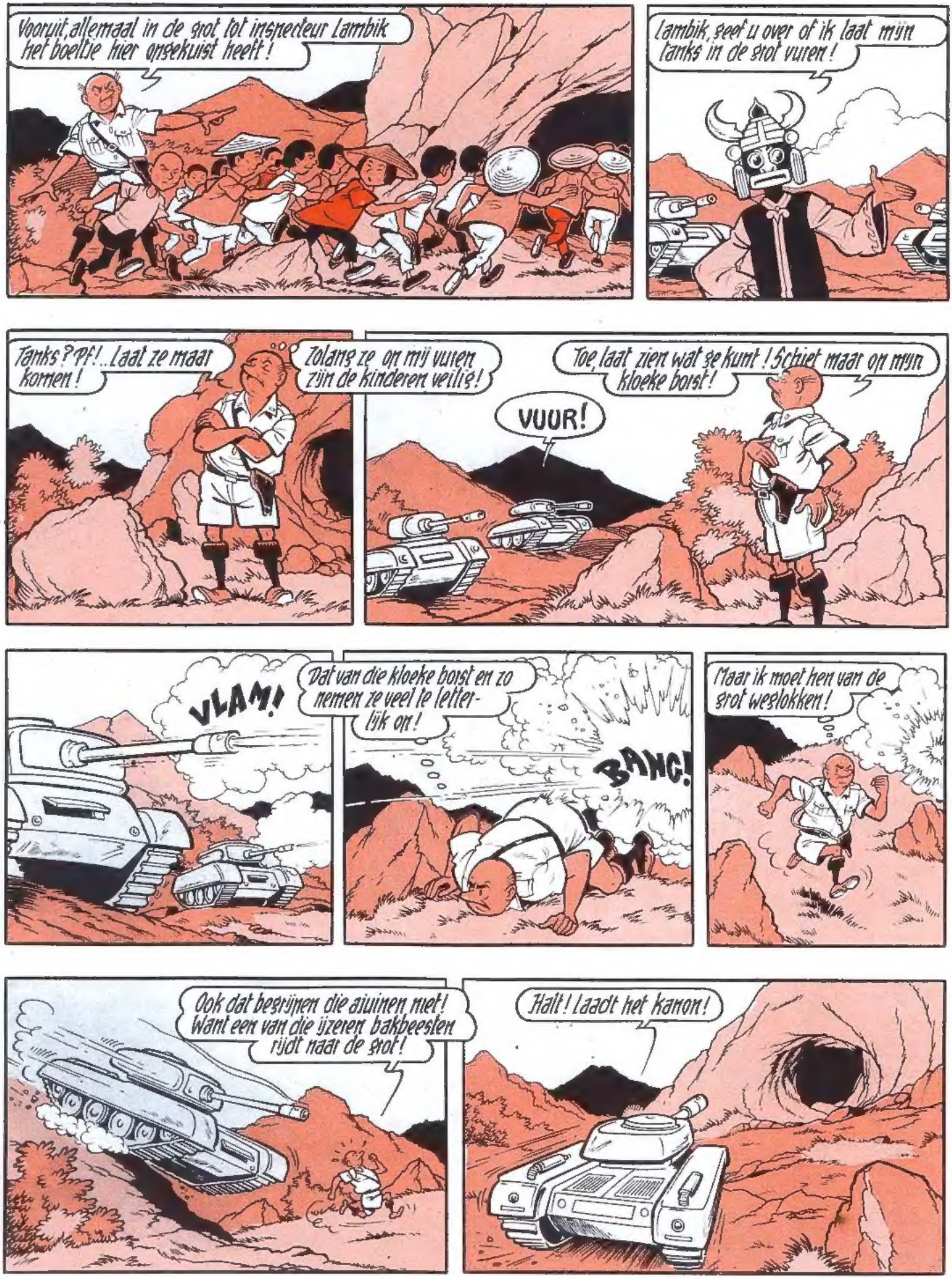
Wo di ma ja! Moeder!
Wo di koensang! Myn dochter. Het spookschip ontvoert myn dochtertje!
Siii s.
Vooruit, Arthur, wij zullen hem de doorvaart belemmeren!
Dat is abnormaal! Hy boort ons in de grond!
Suske, ditmaal hebben ze ons te pakken!
Arblubthurblub! Blububublub! Blub!
Gy spreekt zo luit-luit waterachtig?
Eerst 24 liter zeewater kwijt geraken!
Vlieg achter die sampam!
Ik kan niet! Myn luitluitveren heu kleren zyn nat!
Daar! Inspekteur Lambik met een soort vliegende vis!
De Sissende Sampam is geen speelgoed! Ginds vaart hy! Volle vaart hem achterna! Het wordt bijna licht!
EEN UUR LATER
Daar! Hy vaart rond dit eilandje! We winnen veld. heu. zee!
Wy moeten het opgeven! Die boei duidt de Verboden Zone aan! Een internationale overeenkomst verbiedt ons in die wateren te komen!

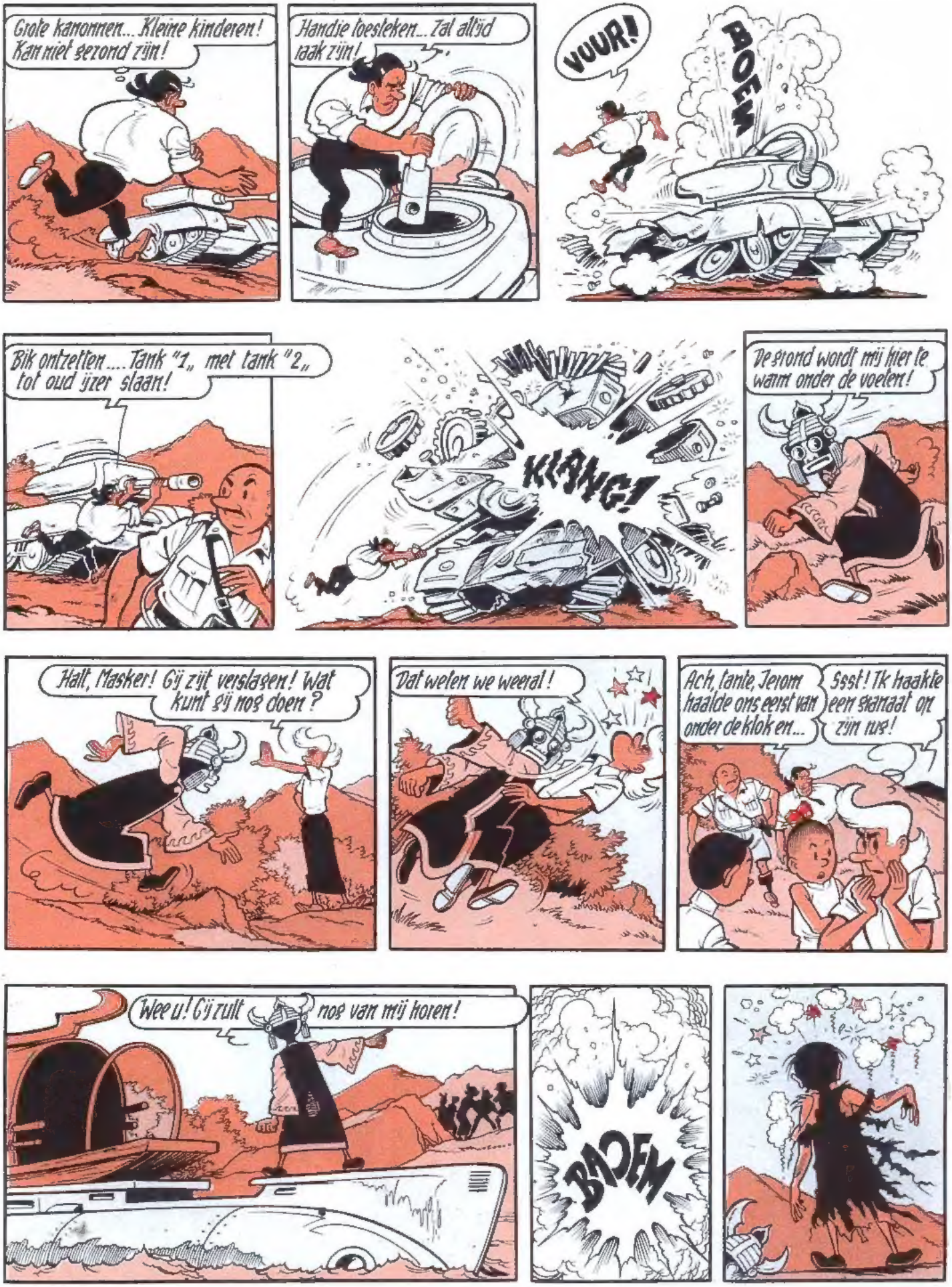
Hier in de Verboden Tijn Tijn Zone schuilt dus het Masker! Ik ben hier vroeger al tijn tijn overgevlogen! Daarom zit hij mij tijntijn...
..na want ik ben de tijntijn enige die hier kan komen en zijn tijn tijn schuilplaats van uit de lucht kan zien
De Sissende tijn tijn Samnam! Hij is op een tijn tijn duikboot gebouwd!
Hier is het! Ik zie een tijntijn paleis en tijntijn kinderen die in de velden werken!
Ik zal eerst tijntijn trachten Suske en Wiske te verlossen!
LATER
Hier zijn al de verdwenen kinderen te werk gesteld! Papaverbloemen kweken waaruit opium bereid wordt!
Mijn stok zorgt ervoor dat er vlug gewerkt wordt en...
.. wie tracht te vluchten, valt ten prooi aan de vuurspuwende draken! En nu naar het Masker!
Haha! Wie we daar hebben!! Suske en Wiske!

Leg hen onder de klok! Morgen zal ik ze luiden en haar trillingen zullen elk beentje van hun skelet vermorzelen!
Dat gezellig Masker kende ons en ik heb zijn stem ook nog gehoord!
MAAR ARTHUR WAAKT.
Arthur!
Tuintjestil zijn! Ik kom u ver-tuintjes-lossen!
Stalen tuintjesbanden! Daar is geen tuintjeslosmaken aan!
Ik ga die tuintjesloebas van een Masker uit zijn tuintjesbed halen en zal hem tuintjesdwingen u los te maken!
Te gevaarlijk, Arthur! Al die arme kinderen zijn be langrijker dan wij twee! Ga hulp halen.. En als het voor ons te laat zou zijn.. Wel.. 't is voor een goede zaak, he.
Bah, ja! Wat zitten wij er nu mee in om door klokkengelui vermorzeld te worden!
Dannete 'tuintjes kinderen! Zij weten nochtans dat ik bijna niet tuintjesdig KAN lenig zijn!
Die trillingen.. zo met die klok... zou dat mijn doen, Suske?
Bylange niet, Wiske!
Liet, Suske! Ge wilt mij troosten en ge bibbert zelf van angst!
Ik? Nee, hoor!
Suske. Gij zijt altijd mijn beste vriend geweest, hoor! .. Snik.. Geef my een kus.. zoals thuis bij het slapen gaan... Snik... 't Zal.... de laatste zijn!


A AN BOORD.
.. Formidabel! We vallen nog deze nacht het eiland aan en verlossen al die kleine sukkelaartjes!
Internationale overeenkomst! Geen schijn in de Verboden Zone! Geen vliegtuig mag er overvliegen!
Arthur, mijn broeder! Gij zijt geen vliegtuig of geen schijn, he?.. Kapitein, volle vaart naar Hongkong! Ik heb een idee!
S MORGENS
De vrienden van Suske en Wiske zijn gevaarlijk! Laat alle manschappen zich tot de tanden wapenen!
Ik ga de klok luiden!
En dit is dan het einde van Suske en Wiske!
BIM! BAM!
?
Alarm! Zwaar beladen Vliegende Aap boven het eiland!
Stralfe tijn-tijn toer! Maar Jerom is een gans tue tijn leger waard!
Alle chinese donders! Schiet hem neer! Vuur!

Raak! Zij vallen als een baksteen!
Linker tijn tijnzwijns geraakt.. Moet een tijn-tijn buiklanding maken!
Veel buik... Weinig landing!
Sidonie verzuis mijn broeder! Ik sa die kinderen verlossen en Jerom zoekt Suske en Wiske!
Hoera! Daar zijn onze vrienden, Suske!
206.
Te laat voor de klok doch niet voor het vers geslepen zwaard
Sabelzwaaier ambeteren... Klok over Suske en Wiske doen vallen!
KRAK
De grote middelen! Laat de vuurspuwende draken de kinderen bedreigen!
Suske en Wiske nog wat onder klok blijven Gaat er nogal warm toegaan!
DE DRAKEN BLIJKEN GEKAMOEFLEERDE TANKS TE ZIJN DIE DADELIJK IN STELLING WORDEN GEBRACHT.


Vooruit, allemaal in de grot tot inspecteur Lambik het boeltje hier ongekuist heeft!
Lambik, geef u over of ik laat mijn tanks in de grot vuren!
Tanks? Pf!... Laat ze maar komen!
Zolang ze op mij vuren zijn de kinderen veilig!
Toe, laat zien wat ge kunt! Schiet maar op mijn kloeke borst!
VUUR!
VLAM!
Dat van die kloeke borst en zo nemen ze veel te letterlijk op!
BANG!
Maar ik moet hen van de grot weglokken!
Ook dat begrijpen die aluinen niet! Want een van die ijzeren bakbeesten rijdt naar de grot!
Halt! Laadt het kanon!


Grote kanonnen... Kleine kinderen! Kan niet gezond zijn!
Handje toesteken... Zal altijd laak zijn!
VUUR!
BOEM
Bik ontzetten.... Tank "1" met tank "2" tot oud ijzer slaan!
KLANG!
De grond wordt mij hier te warm onder de voeten!
Halt, Masker! Gij zijt verslagen! Wat kunt gij nog doen?
Dat weten we weeral!
Ach, tante, Jerom haalde ons eerst van onder de klok en...
Ssst! Ik haakte een stanaat op zijn rug!
Wee u! Gij zult nog van mij horen!
BADEM

De Sissende Samnam zinkt!

Het Masker is zijn masker kwijt! Maar... dat... is...

KRIMSON!

Ja, ik ben het! Toen mijn vliegtuig bij het Sint Maartens eiland viel, werd ik gered!

Hier miste ik mijn pillen maar ik zal u allen nog wel krijgen!

* = ZIE ALBUM "HET RIJMENDE PAARD..."

VOORLOPIG ZAL DAAR NIETS VAN KOMEN WANT KRIMSON, ALIAS HET MASKER, GAAT MET AL ZIJN HANDLANGERS ACHTER DE TRALIES. DE VERMISTE KINDEREN WORDEN IN TRIOMF NAAR HONG-KONG TERUGGEBRACHT.

MET EERBEWIJZEN OVERLADEN KEREN ONZE VRIENDEN NAAR HUN VADERLAND WEER. OP HET VLIEGVELD VAN TAI-PAK WORDEN ZIJ NOG EENS TERDEGE DOOR DE PERSFOTOGRAFEN ONDER VUUR GENOMEN.

Die jongens kijken op een foto, he! Wij zullen veel mooie herinneringen hebben!

ENKELE DAGEN LATER THUIS.

De eerste kranten uit Hong-Kong met onze foto's op de eerste pagina zeker

HONG KONG.

NOG DE ZAAK KRIMSON.

De "air hostess" die de Belgische helden afhaalde.

EINDE

SUSKE EN WISKE

7. DE RINGELINGSCHAT
11. DE STALEN BLOEMPOT
18. DE DOLLE MUSKETIERS
20. DE KNOKKERSBURCHT
21. DE CIRCUSBARON
23. DE IJZEREN SCHELVIS
24. DE KLEPPENDE KLIPPER
25. DE STRAATRIDDER
27. DE BRULLENDE BERG
29. DE SNORRENDE SNOR
30. DE STEMMENROVER
31. DE MOTTENVANGER
32. HET SPREKENDE TESTAMENT
33. DE GEVERNISTE ZEEROVERS
34. DE DUISTERE DIAMANT
35. DE ZWARTE ZWAAN
36. HET VLIEGENDE BED
37. DE TEXAS-RAKKERS
38. DE WINDMAKERS
39. DE GOUDEN CIRKEL
40. DE ZINGENDE ZWAMMEN
41. DE WOLKENETERS
42. DE SPRIETATOOM
43. DE KLANKENTAPPER
44. DE WILDE WELDOENER
45. HET HONDENPARADIJS
46. DE KAARTENDANS
47. DE KWAKSTRALEN
48. HET RIJMENDE PAARD
49. DE SISSENDE SAMPAM
50. SJEIK ELRO-JENBIET
(in voorbereiding)

In de nieuwe succesreeks

JEROM

zijn reeds verschenen :

1. HET GEHEIM VAN BROKKELSTEEN
2. DE VERBORGEN KROON
3. KONING VAN DE WILDERNIS
4. DE GOUDEN TOMAHAWK

DE RODE RIDDER

In deze reeks tekenverhalen
van Studio VANDERSTEEN zijn reeds 16 delen verschenen.

KARL MAY

Weer een nieuwe reeks van
Studio VANDERSTEEN !

Reeds verschenen :

1. OLD SHATTERHAND
2. WINNETOU
3. DE BEREJAGER
4. DE PELSJAGERS